

Original  
Radio

Guía-índice o programa para el

Martes día 7 de Mayo de 1946

| Hora   | Emisión    | Título de la Sección o parte del programa  | Autores              | Ejecutante |
|--------|------------|--|----------------------|------------|
| 8h.--  | Matinal.   | Sintonía.- Campanadas.- Hermanas Andrews.  | Varios               | Discos.    |
| 8h.15  | "          | Emisión de Radio Nacional de España.   | "                    | "          |
| 8h.30  | "          | Música Orquestal.  | "                    | "          |
| 8h.40  | "          | Boletín informativo.   | "                    | "          |
| 8h.45  | "          | Zarzuela: Fragmentos escogidos.  | "                    | "          |
| 9h.--  | "          | Fin emisión.   | "                    | "          |
| 12h.-- | Mediodía.  | Sintonía.- Campanadas y Servicio Meteorológico Nacional.   | "                    | "          |
| 12h.05 | "          | Disco del radioyente.  | "                    | "          |
| 12h.55 | "          | Guía comercial.  | "                    | "          |
| 13h.-- | "          | Rondalla Usandizaga.   | "                    | "          |
| 13h.10 | "          | Boletín informativo.   | "                    | "          |
| 13h.20 | "          | Emisión de Radio Nacional de España.   | "                    | "          |
| 13h.35 | "          | Sigue: Rondalla Usandizaga.  | "                    | "          |
| 13h.40 | "          | Música de las Américas.  | "                    | "          |
| 13h.55 | "          | Guía comercial.  | "                    | "          |
| 14h.-- | Sobremesa. | Hora exacta.- Santoral del día.  | "                    | "          |
| 14h.01 | "          | Avganauvixido. Actuación de la Cia. de Martínez  | "                    | "          |
| 14h.20 | "          | Guía comercial. Sra: Enrag. de la Obra "Angelina"  | "                    | "          |
| 14h.25 | "          | Sigue: Programa variado.   | "                    | "          |
| 14h.30 | "          | Emisión de Radio Nacional de España.   | "                    | "          |
| 15h.45 | "          | Programa dedicado a la radiación de las últimas novedades en discos.   | Org. Ramón Busquets. | "          |
| 15h.50 | "          | Selecciones líricas españolas.   | "                    | "          |
| 16h.-- | "          | "RADIO-FEMINA", a cargo de Mercedes Fortuny.   | Locutora.            | "          |
| 16h.-- | "          | Fin emisión.   | "                    | "          |
| 18h.-- | Tarde.     | Sintonía.- Campanadas.- "Emisión: "Una obertura famosa": "La bella Galatea" Suppé. por org. de la Ópera del Estado de Berlín.  | "                    | Discos.    |
| 18h.10 | "          | "Fragmentos de "Aida" "Comentario y Radiación de la obra:-"  | Verdi                | Locutor.   |
| 19h.10 | "          | "Sylvia Ballet" por Orquesta del Real Ópera del Covent Garden.   | Delibes.             | Discos.    |
| 19h.30 | "          | Emisión de Radio Nacional de España.   | "                    | "          |
| 19h.50 | "          | "Una historia romántica"   | A. Diaz Cañabate.    | Locutor.   |
| 20h.-- | "          | Conferencia por el Iltre. Sr. D. Patricio Palomar, Presidente del Instituto de Investigaciones Técnicas, sobre el tema: "Importancia de la Investigación técnica para el progreso de la Industria nacional." | "                    | "          |
| 20h.20 | "          | Emisión: Tu carrera es la Radio"   | "                    | Humana.    |
| 20h.40 | "          | Guía comercial.  | "                    | Locutor.   |
| 20h.45 | "          | "Radio-Deportes"   | Espín                | "          |
| 20h.50 | "          | El violín de Szigeti.  | Varios               | Locutor.   |
| 21h.-- | Noche.     | Hora exacta.- Servicio Meteorológico Nacional.   | "                    | Discos.    |
| 21h.05 | "          | Emisión: ¿ Lo toma o lo deja?.   | "                    | Locutor.   |
| 21h.20 | "          | Variedades escogidas.  | Varios               | Discos.    |
| 21h.30 | "          | Cotizaciones de Valores.   | "                    | "          |
| 21h.33 | "          | Siguen: Variedades escogidas.  | "                    | "          |
| 21h.45 | "          | Emisión: "Cartas afortunadas"  | N.J.                 | Locutor.   |

Guía-índice o programa para el

Martes

día 7 de Mayo

de 1946

| Hora   | Emisión | Título de la Sección o parte del programa   | Autores    | Ejecutante |
|--------|---------|---|------------|------------|
| 22h.-- | Noche.  | Emisión: Intermezzo.  | -          | Locutor.   |
| 22h.05 | "       | Siguen: Variedades escogidas.   | Varios     | Discos.    |
| 22h.15 | "       | Emisión de Radio Nacional de España.  |            |            |
| 22h.45 | "       | Emisión: Lo que dicen las mujeres.  |            | Locutor.   |
| 23h.15 | "       | Fragments de "Gigantes y Cabezudos"   | Caballero. | Discos.    |
| 23h.45 | "       | La Viena de antaño.   | Varios     | 2.         |
| 24h.-- | "       | Fin emisión.  |            |            |
|        |         | <p>Retransmisión desde el Palacio de la Música.<br/> Concierto por la Banda de música de la Policía<br/> Armada, de Madrid, bajo la dirección del<br/> Mtro Martín Gil.</p> |            |            |

MARTES, 7 de Mayo de 1946

:::::::::::::::::::



✓ 8h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

✓ - Campanadas desde la Catedral de Barcelona.

✓ - Hermanas Andrews: (Discos)

✓ 8h.15 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

✓ 8h.30 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

✓ - Música orquestal: (Discos)

✓ 8h.40 Boletín informativo.

✓ 8h.45 Zarzuela: Fragmentos escogidos: (Discos)

✓ 9h.-- Damos por terminada nuestra emisión y nos despedimos de ustedes hasta las doce, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA, EAJ-1. Viva Franco. Arriba España.

• • • • • • • • • •

✓ 10h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

✓ - Campanadas desde la Catedral de Barcelona.

✓ - SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

✓ 12h.05 Disco del radioyente.

✓ 12h.55 Guía comercial.

✓ 13h.-- Rondalla Usandizaga: (Discos)

✓ 13h.10 Boletín informativo.

✓ 13h.20 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

✓ 13h.35 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

- Sigue: Rondalla Usandizaga: (Discos)

✓ 13h.40 "Música de las Américas": (Discos)

✓ 13h.55 Guía comercial.

- ✓ 14h.-- Hora exacta.- Santoral del día.
- ✓ 14h.01 Programa variado (Discos) actuación de la Chis. de Pepe Martínez Soria "Perag. de la obra Angelina" (Sonido de R. E.)
- ✓ 14h.20 Guía comercial.
- ✓ 14h.25 Sigue: Programa variado: (Discos)
- ✓ 14h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:
- ✓ 15h.-- ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:  
- actuación de la Orquesta Ramón Busquets.
- ✓ 15.15- Programa dedicado a la radiación de las últimas novedades en discos.
- ✗ 15h.30 Selecciones líricas españolas: (Discos)
- ✗ 15h.45 "RADIO-FÉMINA", a cargo de Mercedes Far tuny:  
(Texto hoja aparte)
- ✓ 16h.-- Damos por terminada nuestra emisión de soñemesa y nos despedimos de ustedes hasta las seis, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas tardes. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España.  
.....
- ✗ 18h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenas tardes. Viva Franco. Arriba España.
- ✗ - Campanadas desde la Catedral de Barcelona.
- ✗ - "Emisión: "Una obertura famosa": "La bella Galatea", de Suppé, por Orquesta de la Ópera del Estado de Berlín: (Discos)  
(Texto hoja aparte)
- ✗ .....  
18h.10 Fragmentos de "Aida", de Verdi: (Discos) Comentario y radiación de la obra:  
(Texto hoja aparte)
- ✗ 19h.10 "Sylvia Ballet", de Delibes, por Orquesta del Real Ópera del Covent Garden: (Discos)
- ✗ 19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:
- ✗ 19h.50 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:  
✗ - "Una historia romántica", por D. Antonio Díaz Cañabate:  
(Texto hoja aparte)  
.....

(7/5/46) 5

## MODIFICACIÓN PROGRAMA "RADIO-BARCELONA" E.A.J.-1

MARTES, 7 Mayo 1 9 4 6

a las 15h.-- Actuación de la Orquesta RAMÓN BUSQUETS.



X 20h.-- Conferencia por el Ilbre. Sr. D. Patricio Palomar, Presidente del Instituto de Investigaciones Técnicas, sobre el tema: "Importancia de la investigación técnica para el progreso de la industria nacional.".

(Texto hoja aparte)

.....

X 20h.20 Emisión: "Tu carrera es la Radio":

(Texto hoja aparte)

.....

X 20h.40 Guía comercial.

X 20h.45 "Radio-Deportes".

X 20h.50 Em. "Carnet de Arte" (Texto hoja aparte)

X 20h.55 El violín de Szigeti: (Discos)

X 21h.-- Hora exacta.- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

X 21h.05 Emisión: "¿Lo toma o lo deja?":

(Texto hoja aparte)

.....

X 21h.20 Variedades escogidas: (Discos)

X 21h.30 Cotizaciones de Valores.

X 21h.33 Siguen: Variedades escogidas: (Discos)

21h.45 Emisión: "Cartas afortunadas":

(Texto hoja aparte)

.....

X 22h.-- Emisión: "Intermezzo":

(Texto hoja aparte)

.....

X 22h.05 Siguen: Variedades escogidas: (Discos)

X 22h.15 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

X 22h.45 ACABAN VDES. DE OIR LA EMISIÓN DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

- Fragmentos de "Gigantes-y-Cabezudos", de Caballero: (Discos)

X - Emisión: "Lo que dicen las mujeres":

(Texto hoja aparte)

X 23h.15 Retransmisión desde el Palacio de la Difusión. Concierto por la Banda de música de los Policías Armados de Madrid, bajo la dirección del Atto Martín Gil

X 23h.45 "La Viena de antaño": (Discos)

X 24h.-- Damos por terminada nuestra emisión de hoy y nos despedimos de ustedes hasta mañana a las doce, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIO-DIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1. Viva Franco. Arriba España

.....

A LAS 8--H

Martes, 7 de Mayo, 1946

## HERMANAS ANDREWS

- 1195) P.C.1--~~X~~" LA SERENATA DEL NIQUEL" de Sharbut  
 2--~~X~~" EL CREDITO BOOGIE WOOGIE" de Jacobs

- 1194) P.C.3--~~X~~" FROTAME MAMA" de Raye  
 4--~~X~~" AL ESTILO SUR-AMERICANO" de Dubin

- 1196) P.C.5--~~X~~" FIGURAS MUSICALES" de Raye  
 6--~~X~~" AURORA" de Largo

A LAS 8'30--H

## MUSICA ORQUESTAL

Org. Marek Weber

- 2340) G.L.7--~~X~~fantasia de " I PAGLIACCI" de Leoncavallo ( 2 c )

Org. London Palladium

- 2418) G.L.8--~~X~~"Angelus" } de " ESCENAS PINTORESCAS" de Massenet  
 9--~~X~~"Fiesta bohemia" {

A LAS 8'45--H

## ZARZUELA: FRAGMENTOS ESCOGIDOS

- album) O.10--~~X~~"Duo" de " BOHEMIOS" de Vives por Victoria Racionero y Marcos Redondo ( 1 c )

- 130) G.R.11--~~X~~ Polonesa de " EL BARBERO DE SEVILLA" de Jimenez ) Felisa  
 12--~~O~~"Canción bohemia" de " LA CZARINA" de Chapí ( Herrero

\*\*\*\*\*

## DISCO DEL RADIODETELE



- 1337) P.L. 1-- "TICO-TICO" de Oliveira por Irmas Mairibles y Orq. (1 c)  
Sol. por Leocadia Llorens
- 1521) P.O. 2-- "SANTA CRUZ (DE COIMBRA)" de Salina, Crespo y Arnal por  
Raul Abril y su Orq. (1 c) Sol. por Isabel Marquez
- 2578) P.C. 3-- "DEMASIADO ROMANTICO" de Burke y Monaco por Bing Crosby  
(1 c) Sol. por Luis García
- 3) P.Mar.R. 4-- "MARCHA DE STRAUSS" por Banda de Granaderos de Londres (1 c)  
Sol. por Inés Tomé
- 15) G.Corf.L. 5-- "L'EMIGRANT" de Verdaguer y Vives por Orfeó Catalá (1 c)  
Sol. por el niño Isidoro Alcoverro
- 113) P.L. 6-- "RECUERDO DE VIENA" de Provost por Orq. Wayne King (1 c)  
Sol. por Juanita Pigrau
- 18) G.Z.Or.L. 7-- "ELANILLO DE HIERRO" de Marqués por Orq. Ibérica de Madrid  
(1 c) Sol. por Francisco Capdevila
- 2011) G.L. 8-- "MARCHA NUPCIAL" de Mendelssohn por Orq. Sinfónica de San  
Francisco (1 c) Sol. por Leonor Torroba
- 36) P.Sar.R. 9-- "LA CUTULINA" de Cassi por Cobla Barcelona (1 c) Sol.  
por Eulalia Rocafort
- 2714) P.L. 10-- "MI MELANCOLICO BEBE" de Norton y Burnnett por Earl Hines  
(solo de piano) (1 c) Sol. por Jaime Brugues
- 1004) P.O. 11-- "LA ROSA Y EL VIENTO" de Quiroga por Conchita Piquer (1 c)  
Sol. por Magdalena Boix
- 1682) P.C. 12-- "LILI MARLENE" de Connor por Billy Cotton y su Orq. (1 c)  
Sol. por Manual Luna
- 1789) P.O. 13-- "LA LLEGADA DEL CIRCO" de Rust por Orq. (1 c) Sol. por  
Nuria Rodés
- 466) P.L. 14-- "MARCHA DE LOS GRANADEROS" de Schertzinger por Jeanette Mac  
Donald y Coro (1 c) Sol. por Mercedes Campañá
- 2049) G.L. 15-- "CUENTOS DE HOFFMANN" de Offenbach por Orq. Internacional  
de Concierto (1 c) Sol. por Ritita Cornellá
- 2509) P.L. 16-- "OBERTURA EN RE-MENOR" de Handel por Orq. Sinfónica de  
Filadelfia (2 c) Sol. por M. Clara Págés

\*\*\*\*\*

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 13--H

Martes, 7 de Mayo, 1946

Universitat Autònoma de Barcelona

(715/46) 9  
UAB

RON DALLAS USANDIZAGA

35) P.I.G.C. 1-X "TRIANA" pasodoble de Lope  
2-X "GRANADA" serenata de Albeniz

46) G.I.G.C. 3-X "ASTURIAS" leyenda de Albeniz  
4—"Intermedio" de "GOYESCAS" de Granados

34) P.I.G.C. 5-5 "LA FIESTA DE LOS MAJOS" seguidilla de Romero  
6-5 "VIVA LA JOTA" de Marquina



\*\*\*\*\*

A LAS 15--H

Martes, 7 de Mayo, 1946

## PROGRAMA DEDICADO A LA RADIACION DE LAS ULTIMAS NOVEDADES EN DISCOS

## SARDANAS DE RECENTE GRABACION

- 73) P.Sar.C.1--○ "IRIS" de Roca Delpech  
 2--X "LA MEVA FILLETA" de Paulis } Cobla la Principal de la Bisbal

- 74) P.Sar.C.3--X "QUAN ELS ULLS PARLEN" de Tarridas  
 4--X "L'ESPILL DE L'AGULLA" ( por Cobla Barcelona

Escuchen cada Martes a las 15--H la radiación de las últimas novedades en discos.

A LAS 15'10--H

## SELECCIONES LIRICAS ESPAÑOLAS

" DOÑA FRANCISQUITA" de Vives

- 299) G.O.5--X "Cuarteto" por Cora Raga, Alarcón, Emilio Vendrell y Fuentes  
 6--X "Duo" por Cora Raga y Emilio Vendrell

" LA DOLORES" de Bretón

- 200) G.O.P.C.7--○ "Romanza" por Pepe Romeu ~~xxxxx~~  
 8--○ "Duo" por Conchita Velazquez y Pepe Romeu

" LA TEMPESTAD" de Chapí

- 62) P.O.9--○ "Salve costas de Bretaña" por Jesús de Gaviria ( 1 c )

" LA REINA MORA" de Serrano

- 58) P.O.10--○ "Duo" por Conchita Supervía y Marcos Redondo ( 2 c )

\*\*\*\*\*

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 18--H

Martes, 7 de Mayo, 1946  
Autónoma de Barcelona

"EMISIÓN "UNA OBERTURA FAMOSA"

"LA BELLA GALATEA"  
de Suppé

por Orq. del Estado de la Opera en Berlín

2211)G.E.1-- (2 caras)



A LAS 18'10 --H

fragmentos de "AIDA"  
de Verdi

Interpretado por : MARIA CAPUANA  
ARANGI-LOMBARDI  
AROLDO LINDI  
ARMANDO BORGIOLI  
TANCREDI PASERO

Coro de la Sacala de Milán con la Org.  
Sinfónica de Milán

album) R. ACTO I

- 1--- "Se quel guerrier io fossi"  
2--- "I sacri nomi"  
3--- "Possente Ftha"  
4--- "Nume custode vindice"

ACTO II

- 5--- "Chi mai fra gli inni e plausi"  
6--- "Coro y gran marcha"  
7--- "Spento Amonasro"

ACTO III

- 8ee "Duo del Niño" (2 caras)

ACTO IV

- 9--- "Slvati dunque"  
(NOTA: Sigue a las 19--H)

\*\*\*\*\*

PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 19--H

Martes, 7 de Mayo, 1946 Universitat Autònoma de Barcelona

*(7/5/46) 12  
UB*  
sigue fragmentos de " AIDA"  
de Verdi

album) R.

- 1--- "A lui vivo, la tomba"  
2-- "O terra addio"

Hemos radiado fragmentos de " AIDA" de Verdi



A LAS 19'10--H

" SYLVIA BALLET"  
de Delibes

por Orq. del Real Opera del Covent Garden

2134) G.L.3— "Preludio"

4— "Intermedio y vals lento"

2135) G.L.5— "Pizzicato y Procesión ( 2 caras)

\*\*\*\*\*

A LAS 20--H

Martes, 7 de Mayo, 1946

Universitat Autònoma de Barcelona

(7/5/46) 13  
UBSUPLEMENTO

## EL VIOLIN DE SZIGETI

- 5) G.I.V.R. 1- X " TAMBOURIN CHINOIS" de Kreisler  
 2- " MINUETO" de Debussy

- 7) P.I.V.R. 3- X " CORCOVADO" de Milhaud  
 4- " MINUETO EN SOL MAYOR" de Beethoven

A LAS 20'25--H

## CANTOS Y BAILES DE ANDALUCIA

Interpretado por : FUENSANTA LORENTE  
 NIÑA DE LA PUEBLA  
 LA ANDALUCITA  
 ELOISA ALBENIZ  
 NIÑO OLIVARES  
 GUERRITA  
 NIÑO DE CARAVACA  
 NIÑO RICARDO

album) P.C.

- 5- X "Sevilla -Alegrias"  
 6- X "Huelva-fan danguillos"  
 7- X "Tu ley" de Quiroga  
 8- O "Farruca"  
 9- O "Cordoba-soleares"  
 10- O "Cadiz-guajiras"  
 11- O "Farruca"  
 12- O "Caracoles"  
 13- O "Malaga-malagueña"  
 14- O "Granada-media granadina"  
 15- O "Jaén -Minera"  
 16- O "Almería-fandanguillo de Almería"

\*\*\*\*\*

A LAS 21'20--H

Martes, 7 de Mayo, 1946

Universitat Autònoma de Barcelona

(7)5/46) 14  
UB

## VARIEDADES ESCOGIDAS

- 2503) P.O. 1-X "LA POLCA DEL CACHETE" de Revel      }  
       2-X "EN INVIERNO FUE" de Brown                  } Org. Gran Casino
- 1687) P.L. 3-X "CANCION CALLEJERA" de Melo y Bastos  
       4-X "CANCION DE NAVEGANTES" de Nobre              } Laura Miranda y su Conjunto
- 10650) A.Polydor 5-X "CUENTOS DE LOS BOSQUES DE VIENA" ) de Juan Strauss por  
       6-X "VOCES DE PRIMAVERA"                          } Horst Schimmelpfennig
- 65) P.Sar.C. 7-X "CAMPRODON" sardana de Manen      } Cobla Albert Martí  
       8-X "GOTA D'AIGUA" de Calders                      }
- 2526) G.O. 9-X "Preludio" de "MARUXA" de Vives      } Banda Municipal  
       10-fragmentos del duo" de "MARUXA" de Vives     } de Madrid

\*\*\*\*\*

## PROGRAMA DE DISCOS

A LAS 23'45--H

fragmentos de "GIGANTES Y CABEZUDOS"

de Caballero y chegaray

Interpretado por : MERCEDES MELO  
 MATILDE PIN  
 CONCHA ADUÁ  
 TINO FOLGAR  
 PEDRO VIDAL

Coro y Orq.

album) L.

- 1--X "Introducción y disputa"  
 2--X "Anda ve y dile al alcalde"  
 3--X "Romanza de Pilar"

A LAS 23'45--Hsigue

- 4--X "Si las mujeres mandasen"  
 5--X "Coro de repatriados"  
 6--X "Los de Calatorao"  
 7--O "Luchando tercos y ruños"  
 8--O "Salve"

A LAS 23'45--H

LA VIENA DE ANTAÑO

representación en las 21.20

89) G.V.L. 9--X "DANUBIO AZUL" ) de Juan Strauss por Orq.  
 10--O "CUENTOS DE LOS BOSQUES DE VIENA" ( Sinfónica de Filadelfia

2290) G.R. 11--X "PIZZICATO" polka ) de Juan Strauss por Orq. Sinfónica  
 12--X "CORAZON FEMENINO" ( de Juan Strauss

88) G.V.L. 13--O "ACELERACIONES" vals de Juan Strauss por Orq. Sinfónica de  
 Minneapolis ( 2 e)

2348) G.L. 14--X "POLCAS" de Juan Strauss      }  
 15--X "CANCANES" de Offembach      } Orq. Sinfónica Ligera

\*\*\*\*\*



(7/5/46) 15

(7/5/46) 16

Sección Radiofemina de la Facultad de Filosofía Barcelona



Día 7 de mayo de

(Original para diario.)



Mercedes Fortuny

Vamos a dar principio a nuestra Sección Radiefemina, revista para la mujer de Radie Barcelana, que radiamos todos los ~~miercoles~~~~jueves~~~~viernes~~~~sabados~~ martes y viernes, a esta misma hora, dirigida por la escritora Mercedes Fertuny. Comenzaremos hoy nuestra Sección Radiefemina con el trabajo titulado "Pieles caras".

¡Cuántas veces se han posado nuestros ojos admirados sobre una cesta de piel exhibida en el escaparate de un lujoso establecimiento o sobre los hombros de una elegante dama, que la luce con el orgullo del que lleva una prenda cara!

-!Vaya piel de armiño! -hemos exclamado. Y sin embargo, no hemos pensado que los cazadores de pieles, que tantas veces hemos admirado en las películas de aventuras, posiblemente deben haber exterminado a través de los años todos los armiños, las martenas cibellinas y yo creo que hasta los monos de piel, más o menos industrializables. ¿Cómo es posible, pues, que en las peleterías sigan luciendo las pieles de esos animales que casi han desaparecido? Muy sencillo.

Cuando hace unos años empezaron a escasear, los peleteros pensaron en la necesidad de encontrar un animal que fuera fácil de ~~encontrar~~ hallar y que su piel reuniera las condiciones necesarias para transformarlo en otras de las que iban desapareciendo. Y entonces surgió la metamorfosis de las pieles de conejo. ¿Cómo se consigue ésta? Empezaremos, como es lógico, por el principio.

El trapero que las recoge una a una, las hace secar retorciéndolas. Luego las vende por centenas de millares a cualquier negociante, quien a su vez las cederá al aparejador. Una vez elegidas, se echan en agua salada para que se ablanden. De día en día, se les pasa de un baño a otro, menos concentrado cada vez. Después de cepillárlas con un poco de agua de jabón, se estiran en un aparato compuesto de varios cilindros acanalados. Sigue la operación de meter las pieles en "confite", como dicen los peleteros. La especie de fermentación que sufren en un baño de salvado, tiene por objeto la dilatación de sus poros. Pasan después a otro baño, ahora de alumbré, y de allí a los toneles giratorios. Esto es lo que se hace con las pieles grandes y buenas, previamente elegidas. En cuanto a las pequeñas, primero se las despoja de las porciones de carne que tengan adheridas, operación que se hace con un gran cuchillo fijado verticalmente sobre un banco. Después se cosen de dos en dos y se engrasa la parte de piel carnosa con grasa de cerdo o con aceite de oliva. Cuando esta grasa les ha penetrado bien, se descosan y se ponen a secar. Para hacerlas flexibles, se golpean después con una varilla y se desengrasan, introduciéndolas también en los toneles giratorios. Ya tenemos las pieles grandes y pequeñas dispuestas para la lustración. Lustrar una piel es someterla a una serie de manipulaciones que tiene por objeto ocultar sus defectos, hacer el pelo brillante y modificar el color. En esta nueva fase, lo primero que interviene

(71546) 18  
URB  
Universidad Autónoma de Barcelona

es la máquina de recortar el pelo, a imitación de como lo tienen ~~muchas~~ las nutrias y otros animales de pelo recortado. El brillo que tanto deslumbra en las pieles caras, se consigue en las baratas frotándolas con glicerina, yema de huevo y aceite de algodón. Las manchas blancas se consiguen con un pincel impregnado en hidrosulfito de sodio. No queda mas que cortar las pieles sobre los patrones, coser las mangas, los cuellos, etc., y ya tenemos una piel de conejo, dispuesta a brillar orgullosamente en un lujoso escaparate o sobre los hombros de una elegante dama, para envidia de los que ignoren su humilde procedencia.

-----  
Acabamos de redactar el artículo titulado "Pieles caras". Y a continuación vamos a dar lectura a nuestro

Consultorio Femenino

Para Rosaura del Mar. Lerida. Señora: Usted que es tan amable y atiende tan cariñosamente a las consultantes, puede hacerme un bien con sus palabras. Yo, señora, soy maestra de escuela y tengo idolatria por los niños. Pues bien, mi ensueño dorado hubiera sido el haberme casado, para tener en mi hogar unos pequeñuelos, hijos míos, que lo llenaran de dulzura y alegría. Pero no sé si por mi profesión, que me roba todas las horas del día, no frecuento lugares de distracción, ni tengo trato ni amistades con jóvenes como yo. Así, pues, se me van pasando los años, sin tener ni un pretendiente, a pesar de que dicen que no soy fea. ¿Será que me falta encantos para atraer a los jóvenes? O será que soy desgraciada y no tengo suerte? Ante esto, batalla en un caos y por ello me siento siempre triste y descorazonada. Aconsejeme, querida señora. Contestación. Comprendo su tragedia sentimental. Pero creo que, aunque usted se lo calla, su carácter debe ser violento y un punto agrio, debido a su trato continuo con los niños que, con sus travesuras, tanta guerra le han de dar. Por eso, en su rostro ha de dibujar una eterna sombra de melancolia, que la ha de hacer poco atractiva con los hombres. Propóngase un cambio absoluto. Extreme su amabilidad con los niños, soportando sus travesuras. Procure tener en su rostro siempre una dulce sonrisa. Y en las horas libres no se retraija del trato de las gentes, estrechando sus relaciones con sus jóvenes amigas, frecuentando los espectáculos y demás honestas distracciones en unión de ellas. En una palabra, haga vida de sociedad y vea el cielo eternamente azul, reflejando en su cara la alegría que debe sentir en su alma. Ya verá cómo ha de brillar así más y no será como el diamante oculto que no deja ver sus lindas facetas. No dudo que al fin surgirá ~~en~~ el corazón anhelado que la brinde su amor y con él la felicidad. Cuenteme como ~~en~~ una verdadera amiga.

Contestacion)

(7/5/46) 19  
UB  
Para Ana Maria.Lerida. Veo las inquietudes y martirio que sufre usted con  
ese profuso vello ,que usted en su afán de estirpación lo ha hecho largo y  
abundante.Oiga lo que le contesto a la siguiente consultante y tome note a  
ver si logra con el buen resultado,serenar su espíritu.Quedo a sus ordenes.

Para Paquita.Barcelona.Señora Fortuny:Por una amiga,me he enterado de una  
una receta que usted la mandó para el vello,que le fue divinamente,pero como  
ha perdido la receta,yo desearia,si no le es molestia,que la volviera a ra-  
diar para mi,en la creencia de que me ha de ir bien para un bigotito que ten-  
go.Le doy las gracias por anticipado. Contestacion.El abuso de las pinzas,de  
malos depilatorios y de intervenciones eléctricas,es la causa de que el vello  
se transforme al cabo en verdadero pelo.Voy a recomendarla un depilatorio de  
resultados sorprendentes.Es este:acetato de talio,20 centigramos;óxido de cinc  
2 gramos;lanolina,5 gramos;vaselina 20 gramos y agua de rosas,5 gramos.Esta  
pomada,aplicada por la noche durante varios días,atenua la coloración del ve-  
llo,diminuyendo muy rápidamente su longitud.El efecto es lento,pero progre-  
sivo y continuo.Por la mañana,después de enjabonarse con jabón muy suave,~~pues~~  
se aplicará sobre la región tratada,polvo de talco o subnitrito de bismuto.  
Tambien puede emplear,como el vello es corto,el agua oxigenada con amoniaco,  
<sup>y en días alternos,</sup>  
a partes iguales,que lo decolorará enseguida,y con su uso continuo,debilita-  
rá al cabo la raíz,haciéndolo desaparecer radicalmente.Ya verá qué contenta  
queda.

Para Margarita Velez.Barcelona.Señora Melhan dicho que para mantener la be-  
lleza natural,en vez de emplear cosméticos y productos de aplicación externa,  
es mejor ~~entenderse~~ cuidar que el organismo tenga un perfecto equilibrio en los  
minerales que le integran.Yo no he entendido lo que quiere decir que en nues-  
tro organismo haya minerales.¿Me podría aclarar esta duda? Contestacion.Como  
usted dice muy bien,no existen minerales en el sentido estricto de la palabra  
en nuestro organismo,pero sin embargo,todos los músculos,tejidos,sangre,etc.  
llevan en disolución fluidos,derivados de estos,como son el calcio,el fósfo-  
ro y el hierro.Pero no como se los imagina usted en su carta,pues desde lue-  
go sería difícil poder vivir,con trozos sólidos de estos mismos minerales en  
nuestro cuerpo.Sino en la forma como ya le digo,fluida.Es por esto,que los  
minerales afectan profundamente los problemas de la salud y en consecuencia  
de la belleza,ya que dan poderío y vigor al organismo humano.Deben pues,bus-  
carseles en los alimentos que en mayor porcentaje los contengan,como la leche,  
el queso,la miel,muy ricos en calcio;el pescado,maíz,y huevos,en fósforo,y

las espinacas, lentejas y habas, en hierro. Queda usted complacida.

Para Teodora Lamarca. Barcelona. Señora Fortuny: Estoy muy desesperada, pues desde hace poco tiempo, se me ha presentado una doble barbillia, que me resta encantos dándome un aspecto poco atractivo. ¿Podría usted aconsejarme una fórmula para ello? Muchas gracias por anticipado. Contestación. Comprendo su desesperación ante esa doble barba que quita encanto a su cara. Para su desaparición, he aquí una fórmula magnífica con la que hallara enseguida asombroso resultado: bálsamo de Opodeldoch, 30 gramos y yoduro de potasio, 1 gramo. Fríquese el cuello fuertemente con este preparado antes de acostarse, y a continuación, se aplicará compresas embebidas en agua de rosas, que conservará durante toda la noche. Ya verá como en poco tiempo corregirá esa doble barba que tanto la preocupa. La saludo muy efusivamente.

.....

Señoras, señoritas: Las cartas para este consultorio femenino de Radiofemida, diríjanse a nombre de su directora Mercedes Fortuny, Caspe, 12, 1, Radio Barcelona, y serán contestadas por Radio. Y acto seguido, vamos a ~~encontrar~~ dar lectura a la novela que venimos radiando, titulada "La felicidad dura seis horas" original de Antonio Losada.

Resumen de lo radiado. Fernando Miralles, el protagonista de la novela, está de redactor en el periódico La Tribuna, del cual se enamora la redactora Alicia Noe, a la que cuenta, ignorante de ello, que ama a otra joven llamada Gabriela, hija del millonario Montijano, antes de conocer su verdadera personalidad, y por la que es correspondido. Alberto, otro joven que ama también a Gabriela, sale un día a su encuentro, celebrándose entre ellos una escena violenta, pues este le dice a Fernando que no le lleva a ella el amor, sino el egoísmo y el interés, lo que impresiona dolorosamente al joven, que poco después marcha a Madrid, donde se labra bien pronto una cadena de éxitos periodísticos, hasta lograr un primer puesto en el periódico La Tribuna, y en un año formarse una gran personalidad en el mundo periodístico. Mientras, se difunde la noticia que los negocios de Montijano, que labraron su fortuna, tienen un fondo completamente ilícito, que impresiona a Fernando, enfriando sus relaciones. Continuamos con la lectura de la novela.

.....

(Después de la lectura.)

Señoras radioyentes: Con la lectura de un fragmento de la novela titulada "La felicidad dura seis horas", original de Antonio Losada, hemos terminado por hoy nuestra sección "Radiofemina", dirigida por la escritora Mercedes Fortuny. Hasta el viernes próximo.

RADIO-MADRID.

UNA OBERTURA FAMOSA TODOS LOS DIAS.

LA HERMOSA GALATEA DE SUPPE.

dia 14 de Junio a las 21.00

Programas exclusivos

de la

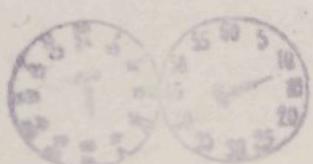
Sociedad Española de Radiodifusión

SECCIÓN CENTRAL

RADIO BARCELONA



7



MUISCA  
GALATEA  
BRAS DEL LOCUTOR.  
COMPASES DE LA HERMOSA  
FONDO BAJO LAS PAJAS  
DE LA HERMOSA GALATEA DE SUPPE.

LOCUTOR

Una obertura famosa todos los ~~días~~<sup>mañes</sup> y a esta misma hora....  
Escucharon ustedes los primeros compases de la obertura de la Hermosa GALATEA de Suppe.

Suppe es uno de los músicos más realistas dentro de una inspiración desbordada. Y así como en su "caballería ligera" se siente a través de sus compases toda la virilidad fogosa de los corceles al galope, y las notas son el ambiente exacto de la idea inspiradora, en la Hermosa Galatea, Suppe da el ambiente con sus notas características idealizando la realidad legendaria del tema. Y es que para exponer en arte una idea, un sentimiento, o un estado animico, con toda honradez de concepción hay que basarse en la realidad temática idealizandola, pues siempre la realidad ha de expresarse artísticamente con una exageración que no es sino la visión particular y propia del genio que la realiza.

Suppe, es en la música, un pintor costumbrista que gusta, amparado y a horcajadas de su inspiración, de remontar la realidad hasta darle ese tono emocionado, de toda obra destinada a quedar a través de los tiempos como demarcatoria de una época del arte. Toma los elementos que laten, a fuerza de vida, a su alrededor y los sublimiza en su mente para hacerlos llegar a todas las inteligencias con ese tono poético que es la liberación de las cosas vulgares para entrar en el coto

(715) 22  
cerrado de la fantasía que es por donde los espíritus llegan a la concentración con las obras de arte.

La hermosa Galatea de recia raigambre emocional, por leyenda ria, arrancarecuerdos y esta es la mejor fórmula de llegar directamente no solo al corazón sino también a la fase admirativa de los públicos.

Y así no es de extrañar que Suppe sea uno de los músicos que más llegan, en el decir popular, a los auditórios por poco preparados que se encuentren para comprender las grandes obras de los genios musicales. Se puede no entender de música, pero en todos los humanos hay una inclinación innata hacia la belleza cuando ésta nos retrata, sublimizadas, las pequeñas pasiones y las pequeñas ambiciones que son nervio y eje de la vida, un poco a modo de una tercera dimensión hacia lo que por ser irrealizable entra en la región de los sueños.

Suppe hace soñar para ver con ojos de comprensión las realidades que a diario nos parecen vulgares. Y esto que parece fácil a primera vista es uno de los escasos privilegios reservados a los verdaderos artistas. Porque basarse en realidades, siempre defectuosas, para producir una sensación de belleza eso solo pueden lograrlo los poetas, y poeta es Suppe del pentagrama. Y al mismo paso ligero y atractivo de sus corceles en la caballería ligera, en la hermosa Galatea avanzan al galope los sentimientos alados que flotan en todas las almas y que no llegan a aflorar por razones que atan a las almas a la realidad cotidiana.

Músico realista, o por mejor decir músico que se basa en la realidad para remontarse a la obra de arte, es un genio bienechor de la humanidad que por serlo siempre es doliente y agradece los esfuerzos por presentarle la vida con ese prisma artístico que sabe convertirla en belleza que es al fin y al cabo la misión más grande que pueda caber a los humanos. La Hermosa Galatea de Suppe nos hace soñar con

esa parte legendaria que todos llevamos dentro dormida a veces pero siempre por una a despertar. Pero callones que las notas sean el mejor aserto a estas disquisiciones en torno a uno de los artistas que mejor han sabido acompañar su arte a la realidad para llegar a la meta inmarcesible de la belleza, supremo fin de toda sensibilidad, ya que en ésta ha de darse la bondad por añadidura.

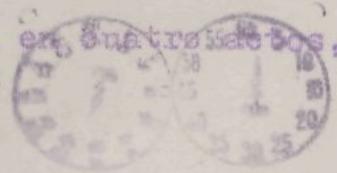
#### LA HERMOSA GALLETA HASTA FINAL.

Esta ha sido la obertura de LA HERMOSA GALLETA de Suppe Escuchen ~~mejor~~ la obertura de...la italiana en general de Rossini .....y todos lo ~~dijo~~ a esta hora una obertura famosa.

*Marta*

Opera en Cuatros actos, libro de A. Chelamsoni, música de V.

7



Ramfis, gran sacerdote, y Radamés, capitán de la guardia, conversan sobre la guerra de los Etiopes, que amenazan a Tebas. La sagrada Isis, consultada al efecto, ha designado ya al general que, al frente de las tropas egipcias, ha de contener la invasión. Ramfis parte a comunicar al Rey el nombre revelado por el oráculo, Radamés, sólo, expresa sus esperanzas de ser el agraciado con tal honor, conquistando laureles, honores y riquezas que ofrecerá a Aida, esdava etíope, a la que ama en secreto.

Amneria sorprende el entusiasmo amoroso del futuro caudillo. Hija del Rey, ama a su vez a Radamés y no comprende en su alta fiera que otra mujer pueda disputarle su cariño. En vano trata de sondar el pecho de Radamés, que defiende su secreto hasta que la entrada de Aida hace redoblar en Amneria la sospecha de que sea la preferida por el guerrero. Finge, sagazmente, interesarse por Aida para espiar mejor los sentimientos que existen entre ésta y Radamés.

La entrada del Rey con su brillante acompañamiento sigue a la anterior escena. Un mensajero hace público que la invasión crece, mandando las tropas etíopes el propio soberano, padre de Aida. Los egipcios, enardecidos, desean correr a la lucha; el general que ha de guiarlo a la victoria es Radamés, al que aclaman con entusiasmo, dirigiéndose al templo de Vulcano, entonando un himno guerrero.

Aida, sola, lucha entre el amor de Radamés y el cariño de su padre; uno de estos afectos ha de ceder en la guerra entablada. Su inquietud es grande y el dolor desgarra su pecho. Tan agitada escena se resuelve en una breve plegaria: "Numi, pieta..."

Invocaciones misteriosas, ceremonias extrañas, bailables de sacerdotisas acompañan el acto de entregar a Radamés sus armas, consagradas para la guerra. Ramfis le encomienda, con ellas, la salvación de la patria. Cuadro de mucho efecto, solemne, grandioso, con el que termina el acto primero.

#### ACTO II

En el acto segundo varias esclavas engalanan a Amneria para la fiesta triunfal, Radamés vuelve vencedor y Amneria se prepara a recibirla amorosa.

Aida llega; despéjase la escena y quedan solas las dos rivales.

Amneris dà a la esclava la fatal noticia de la derrota de los suyos; al mismo tiempo finge la muerte de Radamés, delatando el dolor de Aida amor tan cuidadosamente oculto. El furor de Amneris no tiene límites, y jura vengarse. Oyéndose cantos guerreros, y Amneris dice a la anonadada esclava:

-Marchemos a la fiesta; yo en el trono, junto al Rey; tú postreña a mis pies, en el polvo... Veremos si puedes luchar conmigo.

El Rey, su corte, sacerdotes, guerreros y pueblo esperan la llegada de las tropas vencedoras, Amneris, al lado de su padre, en el trono. Aida, a sus pies, sentada en las gradas del mismo. Se oye la famosa Marcha de las Trompetas y aparece por fin Radamés, victorioso, conducido en espléndido palanquín. Entre los vencidos viene Amonasro, el padre de Aida, la que, al reconocerle, lanza un grito angustioso, abrazándose a él. Este la encarga no lo descubra, si no quiere agravar su triste situación. Aida y los prisioneros piden gracia al poderoso Rey; los sacerdotes se oponen a toda clemencia. Entonces, Radamés, intercede por los vencidos, logrando la libertad de todos los prisioneros, a excepción de Amonasro, que permanecerá en rehenes, desconociéndose todavía su verdadero rango. El Rey premia los servicios de Radamés con la mano de su hija, que se muestra gozosa de su aparente triunfo, mientras el dolor de Aida no conoce límites, y Radamés, turbado, no sabe como conjurar el conflicto.

### ACTO III

Preludio descriptivo al que se unen los cantos sagrados, de sacerdotisas y sacerdotes, de la Diosa, mientras atraviesan la escena. Amneris y Ramfis, que van a orar al templo, en preparación de las bodas regias.

Aida acude a la cita que le ha dado Radamés en aquel sitio. La romanza, "¡Oh, cielo azul!.. ¡Oh, dulce aura natival!" sirve para expresar su desesperación y propósitos de encontrar en la muerte consuelo y olvido a todas sus amarguras.

Amonasro llega en seguimiento de su hija, a la que increpa duramente por su amor a Radamés, al que considera enemigo, y tal cariño un crimen de lesa patria. Un solo medio habría de redención. Los etíopes pelean de nuevo contra los egipcios; Radamés debe marchar con sus fuerzas a reprimirlos. Si Aida consigue con su amor que Radamés revele el camino que ha de seguir, se habrá salvado la causa de los suyos, y ella tomará venganza de Amneris, su odiosa rival. Tras violenta lucha, que constituye una de las páginas más brillantes de la partitura, Aida se somete a la voluntad de su padre, no sin lanzar un desgarrador lamento: "¡Oh, patria! ¡Cuánto me cuestas!....

Viene Radamés, ocultándose Amonasro para presenciar la entrevista de los amantes.

Radamés renueva su protesta de cariño indestructible, eterno,

a Aida, exhortándola a que espere su vuelta, reprimidos nuevamente los etíopes; entonces no podrá negarse el Rey a su casamiento con la esclava. Aida, por el contrario, le dice que es preferible huir juntos. Lucha Radamés entre su amor y el deber; por fin triunfa aquél, entre torrentes de inspirada pasión.

- «Por dónde huir?» - le interroga sagazmente Aida.

- Por el desfiladero de Napata, dice confiadamente Radamés.

Amonasro ha oido la confidencia y se presenta en este momento, dándose a conocer como Rey de Etiopía y padre de Aida.

- ¡Estoy deshonrado! - exclama Radamés, presa de la mayor agitación.

Aida y Amonasro pretenden consolarlo, en un magnífico terceto, de gran nervio dramático.

Amneris, Ramfis, sacerdotes y guardias, sorprenden la escena.

- ¡Traidor! - grita Amneris, apostrofando a Radamés y al darse cuenta de lo sucedido.

Amonasro se lanza hacia ella, puñal en mano; Radamés impide la asesanza y hace huir a Aida con su padre, quedando él, generosamente, prisionero de Ramfis.

#### ACTO IV

Amneris busca, en vano, un medio de salvar a Radamés, al que ama siempre. Intenta, en una escena con éste, que renuncie al amor de Aida, comprometiéndose a salvarle la vida. Radamés se niega, prefiere la muerte. Ni aun haciéndole saber Amneris que vive Aida, consigue vencer su resistencia.

Sigue a esto la escena del Juicio, interna, en el subterráneo, mientras fuera, Amneris sigue afanosa los incidentes de aquél, que dan por resultado, ante la negativa de Radamés a defenderse, la condena a ser enterrado vivo, bajo el arca del templo.

Amneris increpa fieramente a los jueces, que desfilan lentamente, maldiciéndoles y renovando sus juramentos de venganza.

Su postre pensamiento es para Aida. Un gemido de ésta delata su presencia en el subterráneo. Viene amante a morir con él. Entonan ambos un adiós a la tierra, mientras sobre ellos, las sacerdotisas, renuevan sus misteriosos giros; resuenan las plegarias, y Amneris, vestida de luto, ora sobre la improvisada tumba.

— — — — —

S. E. R.  
Radio.....  
Programa: "UNA HISTORIA ROMÁNTICA"  
Por Antonio Díaz Calabate  
Día ... de .....  
Hora.....



Programas exclusivos  
de la  
Sociedad Española de Radiodifusión (S. E. R.)  
SECCION CENTRAL

CHARLA N° 7

Os voy a contar una historia que parece un cuento. Una historia muy romántica. Las historias románticas gustan mucho siempre. Siempre ha habido historias románticas. Ahora también. Ahora las historias románticas se llaman novelas rosas. Mi historia romántica es auténtica, pasó en una época en la que el romanticismo, decadente ya como género literario, tenía aún mucha fuerza en las costumbres. Se vivía en romántico, las mujeres bebían vinagre para estar pálidas y como no se conocían las medicinas ni los planes médicos para adelgazar, las mujeres contentas de aparecer delgadas usaban unos corsés como corazas complicadísimos y dolorosísimos. Los hombres gustaban melena, perilla, levita entallada y pantalón ajustado. El suspiro, el ¡Ay Dios mío!, y las lágrimas, eran los tópicos que manejaban los románticos. Un romántico que se estimase, no podía reírse nunca. La sonrisa y mucho más la risa, estaban prohibidos de manera terminante. A los románticos de verdad lo que les entusiasmaba era sufrir. Sufrir por todo. Pero sobre todo por el amor. Un romántico se declaraba a una mujer y lo que le enloquecía era que le dijese que no, para poder desesperarse y contarle el caso con pelos y señales a la luna. La luna pasó malísimos ratos en la época romántica, todas las quejas iban a parar a ella. El amor para los románticos, era sinónimo de sacrificio. El novio romántico, no le preguntaba a la novia romántica el consabido ¿Me quieras? sino ¿Te matarías por mí? la novia tenía que contestar afirmativamente y entonces el novio se echaba a llorar de alegría, besaba frenético la punta de las uñas de la amada y correspondía a la fineza declarando que él también estaba dis-

puesto a morir por ella. Y poniendo punto, a este quizás innecesario exordio, puesto que todos sabéis lo que era el romanticismo, vamos a contar nuestra historia romántica. Pues señor, érase que se era una noche otoñal, fría y desapacible, llovía. Refugiados en la atmósfera tibia de un café madrileño un grupo de literatos y poetas fumaban y charlaban. El café se llamaba el Café de San Antonio y estaba situado en la calle del Pez. Hablaban de poesía. Uno de los poetas, de nombre José Marco, sacó del bolsillo de su levita un periódico, lo desdobló con mucha solemnidad y anunció a sus amigos. -Os voy a leer una poesía de una poetisa, para mí desconocida y que me ha parecido algo magnífico. Vosotros juzgaréis. Y Marco leyó la poesía que de todos mereció alabanzas, aunque no tan exageradas como las de Marco el cual apostrofando a sus amigos de malos catadores de poesía, dijo:

-Esta mujer tiene que ser a la fuerza, una mujer excepcional, más que una mujer excepcional, un angel, el angel de la poesía. Tiene que ser bellísima de rostro, perfecta de cuerpo, pero al lado de la belleza y de la bondad de su alma, las gracias físicas no son nada. El alma de esta mujer es el alma de la poesía. Después de estas palabras se hizo el silencio en la reunión. Nadie se atrevió a contradecir a José Marco conociendo su carácter impetuoso y violento. Marco al cabo de unos minutos de silencio, exclamó:

Se me ocurre una idea.

¿Cuál? -aventuró un contertulio.

Casarne con esa mujer, José Marco tenía fama de bronista y en aquel momento creyeron sus amigos que las palabras encendidas de elogios de antes y la idea del matrimonio con la desconocida poetisa eran una broma y como tal la aceptaron y como tal siguieron hablando. José Marco pidió al mozo recado de escribir y con formalidad risueña, dijo.

Vamos entre los cinco a improvisar una carta en verso a esa señorita en la que yo, declarándola que he leído y admirado sus versos, me he enamorado perdidamente de ella y estoy decidido a

pedir su mano. Cada poeta de los cinco reunidos, uno de ellos, Gustavo Adolfo Bécquer, escribió tres endecasílabos y la epístola en tercetos quedó terminada en media hora. Ninguno de ellos pensó que la broma seguiría adelante y que la epístola en verso se arrugaría en el bolsillo de Marco hasta que éste, un día de esos que los hombres limpianos de papeles inútiles nuestros bolsillos, la rompería sin que jamás la poetisa desconocida leyera la extraña y original declaración de amor. Pero se engañaron porque José Marco copió de su puño y letra la epístola, la firmó y la envió a Zaragoza, ciudad donde residía la poetisa, según constaba al pie de los versos publicados en el periódico donde los leyó Marco. En el sobre escribió. Sta. María del Pilar Siniés. Nada dijo Marco a sus amigos del franqueo de la carta. Y durante cinco días no se volvió a hablar en la tertulia del café de San Antonio de la broma de la cartita en verso. Pero al quinto día apareció Marco en el café contentísimo y apenas apurado su café con leche, sacó una carta del bolsillo, la abrió ante los asombrados ojos de sus amigos y les informó.

He aquí la respuesta de la señorita María del Pilar Siniés a nuestra epístola. Si inmediatamente la leyó. También estaba escrita en verso y en ella decía la poetisa zaragozana que quien había escrito aquellos hermosos tercetos conteniendo una declaración amorosa, debía poseer un alma privilegiada y que por su parte, así como él sin verla se había enamorado de ella, también ella se había enamorado de él, a pesar de no conocerle personalmente. La carta llevaba una postdata en prosa, postdata en la que hablaba de su familia, pobre pero honrada conocida y estimada en Zaragoza y entraba en otros pormenores pidiendo a su vez a José Marco que para satisfacción de los padres de ella, la informase de su posición y circunstancias. Los amigos, a pesar de su romanticismo bien probado se quedaron de una pieza y empezaron los consejos, las advertencias, las razones encaminadas a disuadir a Marco de llevar adelante lo que aún calificaban de broma. Pero Marco, indignado, no les dejó seguir.

«Cómo broma? No os tolero ni un momento más que ofendáis con vuestras insensatas palabras a la que ya considero, no como mi prometida, sino como mi mujer ante Dios y ante los hombres. Y así se acabó la broma y empezó la tragedia. Porque tras de casarse durante un mes apasionadas epístolas en verso, se casaron por poderes, la una en Zaragoza y el otro en Madrid, sin conocerse sus respectivas afijas más que por unos malísimos daguerrotipos, porque entonces la fotografía en España era todavía una nebulosa. José Marco alquiló un pisito modesto en la calle del Rubio, lo amuebló pobemente pero con decoro y el día señalado para la llegada de su mujer fué a esperarla a la estación. María del Pilar Simués venía acompañada de una familia amiga. Abrazó y besó a su marido, ambos se cogieron del brazo y se encaminaron a lo que en adelante sería su hogar. Esa noche, Marco había invitado a cenar a sus cinco amigos poetas autores con él de la epístola declaratoria de su amor pero solo asistieron Quíntavo Adolfo Hocquer y José García Llana. A los postres la señora de Marco a manera de brindis pronunció estas palabras:

Los poetas somos hermanos y los hermanos se tutean, hablémonos de tú en lo sucesivo. Como es natural, el matrimonio de la poetisa y del poeta fué muy desgraciado, sus almas privilegiadas no se entendieron y se separaron amistosamente. María del Pilar Simués se dedicó a escribir novelas románticas hoy llamadas rosa, con las que alcanzó fama y popularidad. Fundó también una revista titulada "El angel de hogar", pero como tenía alma romántica, no supo guardar el abundante dinero que ganó y murrió pobre y abandonada. Una asistenta que iba por las mañanas a arreglarle la casa misera en que vivía se la encontró muerta. La última novela que había escrito y publicado tenía por título "Morir sola". Y aquí termina esta verídica historia romántica. Como no duelo que van queden almas románticas a ellas se la brindo, a ellas como yo comprenderán a María del Pilar Simués y ellas como yo lamentamos que su matrimonio no fuera tan dichoso como merecía la valentía de su romanticismo.

"Importancia de la investigación técnica para el progreso de la industria nacional"



(17/5/46) 31

La investigación científica que tantos beneficios ha reportado en los últimos años, a la humanidad, es mirada hoy día, con cierto recelo, por haber culminado recientemente, en un invento que pudiera ser un estigma para nuestra civilización; confiamos en que Dios permita que por el contrario, entren los hombres en razón y deriven del mismo, nuevos medios prácticos para el progreso de la industria y la dignificación de los métodos laborales, elevando el trabajo al rango de la máxima espiritualidad.

Hemos de referirnos hoy, por breves momentos, aprovechando este medio de comunicación vulgarmente conocido por "la radio", que no deja de ser uno de los más elevados exponentes de las posibilidades de la investigación, a un aspecto de ésta, que sin pretender alcanzar los vuelos de la alta investigación científica, ni abrir nuevos horizontes a la vida, es de un interés positivo e inmediato; la investigación técnica, y, dentro de su campo, la que se refiere concretamente al adelanto industrial, estudio de los sistemas de producción, aprovechamiento de primeras materias, medios conducentes al establecimiento de nuevas industrias y mejora de las existentes, así como a las nuevas aplicaciones de algunos productos, por el mejor conocimiento de sus características.

Aun antes de terminar la última guerra, nos llegaban noticias respecto a la organización de este tipo de actividades, en los países que tradicionalmente atendían a su

4/5/46  
Las 200

estudio, ya con gran amplitud y prodigalidad, para recoger y estudiar cualquier iniciativa de tipo técnico que pueda coadyuvar al resurgimiento económico, industrial y social, de que tan falta está la industria mundial al finalizar la terrible calamidad sufrida, y vuelve a tratarse, como ocurrió a raíz de la anterior guerra, de la íntima relación que con el progreso industrial tiene la normalización de materias y productos y la influencia que su obligada tipificación tenga en la economía de su producción o viceversa; la fijación de los procedimientos para ensayos de materiales, también está siendo objeto de profundos estudios y, una vez adoptados los más convenientes, la divulgación de los métodos operatorios es tarea de extraordinario interés para la eficacia de los mismos.

Igualmente se dedica gran atención a los problemas de recuperación de materiales (el de la corrosión entre ellos) y aprovechamiento de toda clase de desechos industriales tan abundantes, sobre todo, por los campos de Europa, desolada por la guerra.

Fruto de importantes investigaciones técnicas es el hallazgo de nuevas aplicaciones de muchos materiales ya anteriormente conocidos y aun la fijación de su adecuado empleo en cada caso, con la consiguiente economía. No es preciso entrar en más detalles para comprender el vastísimo campo que se presenta a la investigación técnica y los beneficios que de ella puedan derivarse para la economía nacional.

También la industria española ha sentido la nece-

sidad de la investigación técnica, y recogiendo este anhelo, hace aproximadamente un año, se fundó en Barcelona, un centro de estudios e investigación técnica, es decir, de ciencia aplicada en armonía con las necesidades e iniciativas industriales, bajo el patrocinio del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, que tantas y tan laudables iniciativas viene desarrollando en pro de la alta cultura de nuestro país. Y no fué ello fruto del capricho o de la casualidad; la Diputación de Barcelona, que tantas veces ha demostrado su afán de cooperación con el Estado en el progreso de la economía patria, creó hace muchos años, unos espléndidos laboratorios de ensayos que han adquirido en el transcurso de ellos, un bien cimentado prestigio. Como ampliación de esta labor, se pensó utilizar las mismas instalaciones en trabajos de investigación industrial, ampliándolas en forma conveniente para su nuevo objeto; la base existía y en las actuales circunstancias su aprovechamiento representaba la eliminación de ingentes dificultades materiales que se hubieran hallado, sin duda, para una creación de nueva planta, y, sobre todo, para la adquisición de máquinas, aparatos y material de experimentación.

Por ello es doblemente de agradecer el desprendido gesto de la Excma. Diputación de Barcelona, al poner a disposición del nuevo Instituto sus magníficas instalaciones, sin limitación alguna; gracias a esta cooperación ha podido plasmar en una realidad la creación del "Instituto de Investigaciones Técnicas", sobre base sólida y una vez seleccionado y nombrado el personal idóneo se han iniciado sus actividades con una sección de Electrotecnia, otra de Física-Química, otra

de Metalurgia y otra de Materiales de Construcción.

Los organismos oficiales han cumplido con su misión específica, espléndidamente, al crear, nutrir y poner en marcha el nuevo Instituto, pero es indispensable para que éste llene por completo su misión, que las entidades económicas y financieras vinculadas con la industria, así como ésta en sus distintas ramas, presten su apoyo moral y material al desarrollo de las tareas del mismo, pues deben éstas responder a las necesidades de cada momento y estamos seguros de que con la inspiración y apoyo de los elementos que viven las inquietudes de nuestra industria, ha de llegarse a los resultados apetecidos, obteniendo beneficios copiosos para el desarrollo de nuestra economía industrial.

El mencionado sistema de cooperación entre las entidades oficiales y la industria es el que se sigue en todos los países de mayor adelanto industrial, en el mundo entero. En Inglaterra y los Estados Unidos, en Suiza, Francia y en Alemania antes de su actual situación, son bien conocidos los centros similares al recién creado en España, que, aun siendo fundados por el Estado y adscritos muchos de ellos a las escuelas de ingeniería pertenecientes al mismo, pueden vivir con holgura y desarrollar sus trabajos gracias al apoyo económico de la industria privada, sin contar con los numerosos centros de investigación existentes, fundados por la munificencia de algún magnate de la industria.

Salta a la vista que los trabajos propios del Instituto son extensísimos y que el acierto en su orientación es capital para el aprovechamiento de sus actividades; por ello

quisiéramos, con el apoyo material, recibir también las sugerencias de las necesidades que siente nuestra industria, sobre todo, aquellas de tipo general que, al resolver sus problemas, hayan de redundar en un mayor beneficio para la misma.

Habiendo sido honrado el que os dirige la palabra, por el Excmo. Sr. Ministro de Industria y Comercio, y Presidente del Patronato "Juan de la Cierva", don Antonio Suances, con el nombramiento de Presidente del "Instituto de Investigaciones Técnicas" y próxima la fundación del Patronato de este Instituto, en el que deseamos colaboren los elementos mencionados, a todos aquellos técnicos de todas las especialidades, directores de grandes industrias, entidades financieras dedicadas al fomento de nuestra economía nacional y a cuantos simpaticen con la nueva institución, rogamos nos presten su apoyo moral y material para que, entre todos, logremos ver encauzada la labor del Instituto, en forma que sea un firme apoyo para el prestigio y desarrollo de la economía patria.



Distintivo: Fragmento de "LAS TRES NARANJAS DEL AMOR"



LOCUTORA.- "CARNET DE ARTE" la emisión que les ofrece cada día a esta misma hora MUEBLES "LA FABRICA". Rdas, 20. Pueblo Seco.

LOCUTOR: Durante la Edad media y el Renacimiento, los conocimientos y atribuciones de los arquitectos o "maestros de obras" fueron muy complejos, a causa de abarcar su trabajo muchas artes relacionadas con la arquitectura y la ingeniería, como sabemos pasaba en Gracia y Roma.

LOCUTORA: Sería difícil citar los arquitectos que fueron a un tiempo grandes artistas y demostraron durante el Renacimiento, en la práctica de su profesión, sus geniales dotes de pintores y escultores, tales como Juan de Pisa, autor del camposanto de dicha ciudad y célebre escultor; el Giotto, notable pintor y autor del Campanile de Florencia; Andrés de Pisa, arquitecto, pintor y escultor; Felipe Brunelleschi, escultor, platero e ingeniero, autor de la cúpula de la iglesia de Santa María, de Florencia; el célebre Leonardo de Vinci, el genio más universal de su época; y los no menos célebres Miguel Ángel y Rafael.

LOCUTOR: Los arquitectos antiguos no sólo presentaban los planos (sobre pergamino generalmente), sino que muchas veces ejecutaban pequeños modelos de los mismos.

LOCUTORA.- Han escuchado "CARNET DE ARTE" la emisión que les ofrece todos los días a esta misma hora MUEBLES "LA FABRICA". Radas, 20. Pueblo Seco.

**MUEBLES**



RADAS, 20  
Teléf. 35856 BARCELONA

LOCUTOR.- La casa que deben visitar antes de adquirir sus muebles.

Distintivo: Fragmento de "LAS TRES NARANJAS DEL AMOR"

Día 7 de Mayo de 1946  
A las 22,45.



## LOCUTORIO.

Aquí RADIO BARCELONA de la Sociedad Española de Radiodifusión. (DISCO NUMERO I. A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

-Ofrecido por Jabón en polvo PAR, el jabón que lava y no decolora, con el que es un placer lavar las prendas preciosas... ¡un mar de espuma inacabable, van ustedes a oír LO QUE DICEN LAS MUJERES Y LO QUE CONTESTAN LOS HOMBRES, por Pousinet! (SE AGRANDA EL SONIDO. A SU TIEMPO SE APLANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

## ESTUDIO.

Pousinet - Buenas noches señores radioyentes.... Yo no sé si es la Primavera, si es el exceso de luz a la que ya no estábamos acostumbrados, pero me siento iluminado... Ante tanto reproche, acusaciones, cargos y culpas, he hecho por deducción, un enorme, un enormísimo descubrimiento señoras y señores... Me veo obligado a creer que era yo el predestinado a hacerlo; he de pensar que fui el elegido para ello, pues, hace varios días que me pregunto con cinco palmos y medio de boca abierta: ¿Cómo es posible que nadie haya dado en ello? Es que el mundo y sobre todo ~~mamarrachism~~ los personajes que lo pueblan, habitan, disfrutan y a veces no comprenden, hayan tenido que esperar veinte siglos señoras y señores, veinte siglos para que un día yo mejor dicho: una noche - tenga que lanzar a todos los vientos y soplen de donde soplen, la gran verdad?.... Señoras y señores: perdóñennme pero, no de ponerme serio, aunque no sea más que dos minutos. Les aseguro que jamás he zechado de menos como ahora, no tener una barba larga, blanca y brillante, ¡patriarcal!, un bigote ensortijado y respetuoso y una mirada llena de bondades para poder decirles con el corazón en la mano: Todo, todo lo que se dicen o parecen decirse entre sí los hombres y las mujeres, se debe a una sola y única cosa: al amor... Se aman, si señores radioyentes, se aman, nos amamos los unos a los otros como lo que somos: como dos verdaderos enamorados... Bastó que uno de nosotros suspirara, para que rápidamente le contestaran ellitas con varios suspiros... Bastó que don Ramón Sulfé dijera, "aquí estoy", para que voces femeninas dijeran: Dónde estas Ramón?... No sin motivo lleva un nombre muy canturreando en romances: "Ramón del alma mía, del alma mía Ramón"... ¡Qué felicidad parano sotros si un día hubiéramos de editar unos de aquellos tarjetones tan simpáticos que dijeron: "Jabón en polvo PAR, el jabón que lava y no decolora, tiene el placer de participar a usted el próximo enlace de la señorita Tal y Tal con don Ramón Sulfé, lo que participamos a usted para gloria de nuestro acuerdo.... Y nadá me extrañaría señores radioyentes, que casi, casi estamos al borde de semejante celebración... Varias son las cartas que hemos recibido respondiendo al llamamiento del señor Sulfé, y en todas ellas se descubre el buen deseo. Oigan la primera... Es decir: Antes hemos de dar el nombre del ganador elegido la semana pasada: Lo ha sido a juicio del Jurado, la señorita que firmó con el seudónimo Una Muchacha de Siracusa. Cuyo verdadero nombre es: Señorita Teresa Bayle. La felicitamos, pues bien se lo merece.... Y vamos con el Concurso. Comenzamos con una firmada por Una Insignificante.... Dice así: "Bienhechores señores del Jabón PAR: Nunca había creído que pudiera llegarme la suerte de modo tan inesperado,

y mucho menos por los aires... Claro que no seré yo la única! Seremos tantas... Oí como todos los martes lo que dicen las mujeres y lo que dicen los hombres, y nunca hubiera creido oír lo que oí... Sería posible que llegara para mí por la Radio, lo que nunca he conseguido?... No recuerdo si el señor Suñé-me parece que dijo ustde Suñé-, que es al señor que yo me refiero-dijo fijamente sus años pero por lo que dijo, le creo aún joven... Yo no lo soy mucho, aunque no tengo más que treinta y cinco años... No les mando el retrato, porque no tengo de ahora. Si es preciso, me haré. El otro día he visto unos a seis pesetas, tres, que como no son caros, podría hacerlo si no tengo más remedio... Soy modista y mi ilusión es casarme, tener un pisito modesto y lo que Dios quiera... Lo de ser viudo este señor a mí no me asusta, al contrario. Le suplico que no dé mi nombre por la Radio. Diga una Insignificante. Espero la contestación. (DISCO MARCHA NUPCIAL A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

-?No es maravilloso? ?No es para hacer un canto a PAR con una orla precisosa con palomas, ramos de azahar y una ramita de olivo? Una especie de diploma en el que no sólamente diríamos que es el Jabón de la más abundante de las espumas, que es el jabón que lava y no decolora, que está fabricado especialmente para lavar en casa y sin peligro todas las prendas preciosas, no; diríamos también que es, el que ha logrado poner de acuerdo a los que nunca lo habían estado. (DISCO "AY MI RAMON"?CHOTIS MARQUINA A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

-No crean ustedes que ésto para ahí.... Como muy bien supone la señorita Insignificante, han sido varias cartas que hemos recibido. Justamente les diré 17.... No las daremos todas porque no puede ser, pero sí daremos otra firmada por "La Esperanza me mantiene"... Así reza la cartita: "He escuchado siempre sus Emisiones y todas ellas me han resultado muy agradables; pero la del martes 23, ha despertado mi interés y, ya sido motivado por la petición del señor Ramón Suñé, que es a quien me dirijo, pues, con modestia aparte, quizá reuna las condiciones que deseas... Al decir esto, tengo en cuenta las condiciones que él expuso y que creo muy necesarias para un matrimonio feliz... Y en cuanto a su vejez, creo que exagera. Lo de la viudez será para mí muy respetada, y a pesar de ello creo poder ser un buen marido.... Con respecto a mí, le diré que tengo 27 años. No me creo vieja, pero si mayercita. Soy soltera, naturalmente, no sé si por las advertencias continuas de mis padres de cómo está el mundo y porque me han tenido muy retinida, pero, en fin: yo no había renunciado a casarme y ahora que lo he visto por otras amiguitas que están contentísimas, pues han encontrado un buen marido. Ellas son las que me animan y otro tanto espero de usted señor Pousinet, pues espero que no habré hecho tarde... Mi profesión es oficinista; somos muchas compañeras y con todas sostengo una amistad agradable. Mis horas libres las dedico hacer mi repita y la de mis hermanas cuando el tiempo me lo permite, pues me gusta mucho la costura. No soy alta ni baja y me considero una mujercita moderna sin exagerar en las medidas... Por si fuera elegida entre las muchas admiradoras que hayan contestado al señor Suñé, espero la contestación por la Radio, y me despido con el seudónimo de "La Esperanza me Mantiene". (DISCO "LA CARTA" DE "MOLINOS DE VIENTO". A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

-Qué días más horribles le esperan al señor Suñé!.. Tendrá que echar mano -ahora que ya las tenemos- de la consabida margarita para preguntarle la solución de su problema?... Si había acabado con sus esperanzas, ya puede volver a tenerlas todas... En fin: no nos queda más remedio que esperar su solución. El sólamente es el que tiene la palabra. Y mientras esta nos llega, continuemos con el Concurso.... Vamos pase a una carta de la señorita María Teresa Ballesca. Se refiere a lo que nos dijo José Carlos y es, como una especie de reconocimiento de que ni unos ni otros somos tan malos como parecemos... Oigan, oíganla: Habla la señorita María Teresa Ballesca: !Qué agradables son los ratos que nos dice semanalmente, la Casa productura de los Jabones PAR... Les agradezco sinceramente que hayan facilitado con éste magnífico Concurso (Muchas gracias), este intercambio íntimo de pensamientos algunos de ellos tan interesantes como el que

expuso de una manera tan acertada, el Concursante José Carlos. (Ay que me parece que no va a ser sólo el señor Suñé)... En estos tiempos sigue diciendo la señorita María Teresa-En estos tiempos en que impera el materialismo, casi es un sueño que el hombre comprenda a la mujer con toda su feminidad: A esta mujer de su casa, dulce, cariñosa, sensible, que diríase que permanece oculta a los ojos de ese mundo actual, en que su marcha continua de desenfrenada vida, no se detiene a observarla de cerca. (No digo, no digo?) Los hombres de hoy que asisten a los bailes de "swing" en compañía de muchachas generalmente frivolas, en estas reuniones en que se fuma, charla o bebe en mayor o menor intensidad, no pueden saborear el goce de una verdadera dicha...? Cómo podrían percatarse de ésta, si no son sus sentimientos elevados, si están faltos de sinceridad, de cariño, de constancia, de amor, y, de tantas cosas más? Si los hombres fuesen un poco más idealistas en sus conversaciones, en sus actos, en su propia existencia... (Ay, ay, ay...) Si otros en cambio demasiado tímidos (Ya salió aquello), se decidieran a vencer cuantos obstáculos se interpusieran en el camino verdadero del amor. (Esto es precioso) ¡Ay si fuesen todos buenos, nobles, dignos... Si perdiessen un poco de modernismo y se fijasen más en los sentimientos que en las apariencias...? No creen commigo, que empezaríamos una nueva era de paz conyugal? María Teresa.. (Muy bien señora, muy bien...! Pero si esto está clarísimo. No haremos una sola, no haremos una sola... (DISCO, "LA PALOMA". A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

-No cabe duda señores radioyentes que, cuando el río suena, agua lleva... Muchas son para dicha nuestra las que empiezan sus cartas como la señorita María Teresa: dando las gracias a PAR, agradeciendo a PAR esta manera tan lisa, llana y bonita de exponernos sus pensamientos.... Por eso usan ya todas Jabón en polvo PAR porque es el suyo, porque con él pueden lavar tranquilas y sin miedo, estampados, sedas, lanas, organdis, todo lo fino y precioso. Jabón en polvo PAR, es el jabón que lava y no decolora; es el jabón que produce un mar de espuma. (DISCO, "ESPAÑA CAÑI". PASODOBLE. A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

-¡Ay que contento estoy... Si yo lo sabía, yo sabía ya de antemano todo esto. Sabía que dirían cosas formidables y aquí están... Verán -es decir: oíran- lo que don G.M. nos envía después de haber oido tantas cosas como hemos dicho sobre la mujer. Es una contestación a todas. Dice así: "Oigo hablar mucho en el Concurso, sobre si la inferioridad o superioridad de la mujer. Mi criterio es que realmente la mujer es inferior al hombre aunque ella no quiere reconocerlo. Pero lo sabe. No vengo yo ahora a exponer una cosa nueva sino más bien podría decirse que vengo a exponer un atenuante a esta inferioridad de la mujer con respecto al hombre, porque ¿es acaso la culpa de ella? No. Naturalmente que no. La culpa es de los padres, pues cuando un matrimonio tiene un hijo y una hija, procuran siempre o casi siempre dar al hijo una educación mucho más elevada que a la hija, pensando siempre que el hijo en el día de mañana tendrá que mantener una familia, mientras que la hija, una vez casada, será la mantenida, sin que por eso deje de contribuir con sus conocimientos a la formación del hogar. Esto aunque no lo parezca, contribuye mucho a que la mujer se vea como en un plano inferior al hombre... además de otras muchas cosas, entre ellas, la falta de carácter. (Alto, don G.M., que en el carácter a veces...) Pero si una mujer sigue diciendo nuestro Concursante- Pero si a una mujer se la educara como a un hombre, o sea que pudiera ejercer cualquier cargo que hoy día sólo están destinados a los hombres, la cosa variaría... pues, la mujer no pensaría en casarse a la primera oportunidad que se la presentara, sino que le gustaría ser independiente como somos los hombres y, entonces quizás pasasen las mujeres a ser iguales a los hombres... Esperemos pues que esto llegue a realizarse algún día, como está ocurriendo en otros países y entonces, tendremos que agradecer a Jabones PAR, el haberse realizado. G.M. (DISCO, "T'ESTIMO". SIERRA. A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

-¿Qué les parece a ustedes: Ha ahí otro nuevo aspecto que don G.M. nos presenta con mucha razón, con sobrada razón...! A que acabaremos todos por tener lo que yo decía el otro día: Razón. Si señor. Sólo faltaba una cosa: decirlo.. Claro que no todos nos disculpamos y atenuamos nuestros defectos, pues a veces son ellas

mismas que se achacan culpas, o echan a las demás la culpa de ciertas cosas...  
 Lo verán ustedes en la contestación que sobre los modernismos o ~~mu~~ jefes del día  
 nos envía Encarnación Segurado. Hablando de las culpas que ellos suelen ~~mu~~ atribuir a ellas, dice lo siguiente: "Eso que siempre dicen ellos y que ha dado motivo a tantas apreciaciones, aprovechando la idea quiero decir que yo entiendo por una mujer del día, la mujer que sabe adaptarse en el justo medio a las circunstancias, ambiente y época de la vida, pues, sería contraproducente vestir como lo hacían nuestras abuelas, dejar de maquillarse, ir a misa, de paseo o al teatro acompañada siempre de la dueña como un fiel cancerbero y no poder asistir a toda clase de fiestas... Ahora bien: si por mujer moderna o del día ha de enterderse como lo entienden algunas y consiste en ir pintada como un mamarracho, enseñar más arriba de la rodilla, sentarse exageradamente, pitón en los toros, ir al cine sola, mejor dicho: acompañada del primer pollito que le ha sido presentado... (Cosa hoy muy de moda) y, otras cositas que me callo, entonces no quiero ser una mujer del día o moderna. Prefiero ser una mujer de ayer o si es necesario, del siglo pasado. Encarnación Segurado. (DISCO. SE AGRANDA EL SONIDO DE ANTERIOR. A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

-?Eh? Ven ahora los caballeros cómo no se puede hablar de todas? Y ven las señoritas y señoritas cómo también al hablar del hombre no se puede generalizar tan poco?... Algunas cartas tenemos en nuestro poder que si las vieran se asombrarían. En casi todas ellas hay un fondo de romanticismo, pero en algunas, en muchas, rebosa por el papel un aroma de flores y/ un tono gris de hora crepuscular. Figúrense en este escrito que nos envía la señorita ~~maite~~ Maite, que firma "Maite", que si parece vivir en la época romántica del 800. Si muchas parecen presumir de todo, la señorita Maite, parece encontrar a faltar algo en su vida. Dice así: Al amparo de la quietud solitaria, afluyen al pensamiento los pasajes más interesantes de nuestra vida... momentos que de retornar, por su belleza, serían apurados ávidamente. En esta visión del pasado aparecen fragmentos de ilusiones, nostálgicos recuerdos que al revivirlos mentalmente nos estremecen y cobran movimiento en la fantasía propia... Desfilan en cabalgata, sombras confusas, unas veces en un atardecer plomizo de invierno, y otras, bajo un azul brillante de estio... (Ah! Bien veo que la señorita Maite, lejos de reprocharnos y acusarnos, llena sus horas añorando al que seguramente no le encontró más que virtudes.) Este pasado es el inmenso vacío que llenamos con los recuerdos, constante aliciente retenido que nos hace subsistir y que de extinguirse, buscamos en lo porvenir, un algo que se aguarda como si fuera auténtico complemento o aspiración suprema de la mujer, reflejado quizás en un permanente sentimiento amoroso. MAITE. (?Eh? Que lentes más bonitos utiliza la señorita Maite para vernos; han de tener los cristales de color de rosa y con ellos, borra todo lo feo que podamos tener todos. Hurra! Aquí hay románticos!) (DISCO. MINUETO. A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

Valiosas, muy valiosas son las contestaciones que estamos recibiendo desde el primer día; pero, no olvidemos lo valioso, lo muy valioso que es/ premio con que han de ser recompensadas: 15 días de Vacaciones PAR; 15 días de Vacaciones completas con todo pagado para la ganadora o ganador y su familia: Viajes en primera clase ida y vuelta. Hotel de primer orden. Baños, fiestas, excursiones, diversión. ¡todo lo que sea necesario para pasar unas vacaciones deliciosas y todo se lo ofrecemos PAR, jabón en polvo PAR, el jabón que lava y no decolora, un mar de espuma sorprendente y activa. Está fabricado especialmente para lavar todo lo que para ustedes tenga un gran interés, pues no ataca las fibras y lava de manera maravillosa. Jabón en polvo PAR..... Y... como siempre a las once y cuarto, hemos llegado al final: Señoras, señoritas y señores radioyentes: muchas gracias y buenas noches. (DISCO NUMERO I. A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR:

#### LOCUTORIO.

-Ofrecido por Jabón en polvo PAR, el jabón que lava y no decolora, el jabón, jabón de verdad, acaban ustedes de oír LO QUE DICEN LAS MUJERES Y LO QUE CONTESTAN LOS HOMBRES, por Pousinet. (SE AGRANDA EL SONIDO Y FIN.

"INTERMEZZO"

\*\*\*\*\*

EMISION PARQUE MARIANA O

\*\*\*\*\*

LOCUTORIO.



-AQUÍ RADIO BARCELONA.(DISCO.A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR:

-! INTERMEZZO !..Entretenimiento que les ofrece PARQUE MARIANA O.PARQUE MARIA NAO: Situación privilegiada...jardines señoriales...un lugar cuidado como un verdadero Parque: El Dorado catalan. PARQUE MARIANA O.(SE AGRANDA EL SONIDO.A SU TIEMPO SE APIANA PARA DECIR LO QUE SIGUE:

- ! INTERMEZZO, por Pousinet. (SE AGRANDA EL SONIDO.SE APIANA

ESTUDIO.

Pousinet - Buenas noches señores radioyentes...INTERMEZZO, que por ser algo que dura un instante, hoy en él, hablaremos de lo que menos dura en nosotros: De los propósitos de emmienda: Cuantas veces en nuestras dudas del camino que debemos tomar, no gritamos victoriosos como si hubiéramos hecho un gran descubrimiento: ! Eaj! Se acabó..Me guardaré el carácter para mí y desde hoy seré otro. Y, no es que con ésto decidamos ser más buenos, más razonables, Icá!,..lo que decidimos es, ser más cautos, disimular mejor...No dejarnos ver. En una palabra: hacernos ladinos, mentirosos y no decir más que lo que nos convenga...Para ello hay un recurso infalible: echar mano de unos libros maravillosos que existen para fabricar caracteres a gusto y voluntad nuestra; para fabricar hombres a la medida! Libros que son mucho más graciosos que una sainete de Arniches-pongamos por gracioso-; pues cualquiera de ellos, no contiene ni la mitad de chistes que un libro de los citados...Ustedes los habrán visto: Siempre llevan en la portada y a todo color, un señor que te mira insistente y te señala con el dedo diciendo: "De tí depende tu éxito". Otras la leyenda es: "Cómo tener muchos amigos", Otras: "Para dominar en los negocios". Y en ocasiones: "Impón tu voluntad y serás dueño del Mundo"...En todos ellos se dan unas fórmulas infalibles y probadas, para ser ricos. (No fallan casi nunca) Sobre todo al que vende el libro Aseguran que todo depende de la voluntad, y... (Aquí está el y más importante) y, de conocer a los demás. La fórmula es invariable: "Para tí lo único importante es tu negocio: Si los demás son tontos, aprobéchate de su tontería". Al día siguiente tratamos a todo el mundo como si fueran tontos, preocupados sólamente en nuestro negocio. Y, al final de la jornada, ya cansados, una duda nos atormenta: Y es que a juzgar por lo poco que hemos sacado en Limpio, todos con los que hemos hablado, han debido leer el mismo libro, y, naturalmente: en todas partes nos han tratado como si fuéramos tontos. (SE AGRANDA EL SONIDO.SE APIANA:

-Para vivir bien no hay más fórmula que aprobechar la vida, y...eso se logrará viendo bien. Uno de los mayores secretos es saberse rodear de agrado y bien estar. PARQUE MARIANA O reúne todo lo que necesita usted: Cerca de la Ciudad y lejos de ella; vistas maravillosas y rincones amables, poéticos, ideales. Lejanías preciosas y una calma absoluta. PARQUE MARIANA O, es como si todo él fuese el jardín de su casa; puede usted pasearse todo el día sin abandonar su morada. Sus lagos, sus estanques están allí para recreo de usted. PARQUE MARIANA O es, un modo de Urbanización. En él se goza la delicia de vivir. (SE AGRANDA EL SONIDO.

PARQUE MARIANA O. El Dorado catalán. Dirección General: Consejo de Ciento 304. PARQUE MARIANA O. (SE AGRANDA EL SONIDO.GONG Y FIN.

## NOTICIARIO DE LA FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS.

Día 7 de Mayo de 1.946 *nude*El transporte de mercancías

Por los organismos competentes ha sido concedida la prioridad en las facturaciones a todas las mercancías destinadas a la Feria, a las que tampoco afectará la limitación de peso e insuspendibilidad, medida que facilitará de forma importante, la concurrencia a nuestro tradicional certamen cuyos preparativos y noticias recibidas de las destacadas aportaciones nacionales y extranjeras, aseguran un éxito sin precedentes para esta manifestación feria, claro exponente de la potencialidad económica e industrial de nuestra Patria.

El Pabellón Deportivo

Coinciendo con la celebración de las bodas de oro del fútbol español, la Feria del presente año dará cobijo en sus grandes instalaciones remozadas totalmente y aumentadas con la habilitación del palacio denominado de Alfonso XIII, al Pabellón Deportivo que propagará por todo el mundo, el nivel deportivo de España y la magnífica calidad alcanzada por los artículos polideportivos que sus industrias producen.

Será instalado en el Palacio Lateral nº 1 y contará con una extensión superior a los mil metros cuadrados y es casi seguro que en el mismo se proyecten películas deportivas y se pronuncien varias conferencias sobre tan importantes temas.

Se estudia también la organización de importantes pruebas deportivas cuyos detalles se comunicarán con la debida antelación para que a las mismas puedan ofrecer su concurrencia todos los deportistas.

El mayor entusiasmo anima a los miembros del Comité Ejecutivo encargado de ultimar el montaje del Pabellón Deportivo, y todo hace prever que el mayor acierto premiará sus esfuerzos en pro del deporte y expansión de la industria española de artículos polideportivos.

FERIA INTERNACIONAL  
DE MUESTRAS

BARCELONA



Las cosas parecen ponerse en la Copa del modo más propicio para que en la misma se produzca una final blanca. Madrid, Sevilla y Valencia aparecen en estos momentos como los grandes favoritos. El primero, ~~que~~ frenó en el campo del Alcoyano la peligrosa marcha del once levantino; ~~que~~ sacando frente al mismo un empate que lleva todas las trazas de ser el primer paso de la eliminación de los alcoyanos; el Sevilla resultó vencido en el Metropolitano frente al Aviacion, más por un tanto tan seducido -cero-uno- que forzoso es suponer que el próximo domingo no le habrá de ser demasiado difícil a los sevillistas hacerse con un triunfo que borre claramente la desventaja actual. Y, por último, el Valencia ~~que~~ -en el que vemos al equipo más seguro, más ~~que~~ genuinamente "copero" de este año- dió una buena prueba de su recobramiento, batiendo al Granada por un tanto claro que le pone a cubierto de toda contingencia para el partido de vuelta del próximo domingo. La posición respectiva de cada uno de los tres citados equipos aparece, como se ve, provista de una solidez evidente, lo suficientemente acusada para que tanto los sevillistas, como los merengues de Chamartín y de Mestalla, merezcan el título de grandes favoritos para el título de este año.

La gran novedad de la Copa, sigue constituyéndola la presencia en la misma de ese ~~equipo~~ modesto segunda división -el Córdoba- que, contra los mil escollos que han venido cruzándose a su paso, sigue en pie firme en la competición, con no pocas probabilidades de mantenerse en ella hasta las mismísimas semi-finales. Porque es indudable que ~~que~~ los cordobeses tienen a su alcance la plena posibilidad de plantarse en la antesala de la final. ~~que~~ La simple consideración de que el pasado domingo sólo sucumbió por un gol -marcado de penalty por el Oviedo, en las postrimerías del partido-, llevando el Córdoba, como llevaba, el peso de cuatro partidos en seis días, induce a la ~~que~~ lógica creencia de que el próximo domingo, en campo propio, ~~que~~ y con un equipo en condiciones físicas normales, podrá el Córdoba salvar, satisfactoriamente, la leve diferencia adversa ~~que~~ que señaló el marcador de su último partido.

España ha sido eliminada en tenis, de la Copa Davis. Hay que convenir que, por esta vez, se excedieron en sus cálculos, todos aquellos que profetizaron alegramente el triunfo de nuestros jugadores. Ni los suizos resultaron tan fáciles como, a juzgar por el clima de optimismo que se respiraba antes del match, cabía creer, ni nuestros hombres acertaron a rayar, tampoco esta vez, al nivel ~~que se proyectó~~ que proyectase la valía exacta de nuestro tenis. La consecuencia de ello, ya se ha visto: ~~que se produjo~~ una derrota española, que nos ha llenado de congoja.

No nos sería difícil, es cierto, hallar ~~explicaciones~~ no pocos y justificados paliativos. Sin embargo, nos abstendremos de hacerlo, por un fundado temor a desvalorizar, con los mismos, la magnífica victoria lograda por los tenistas suizos, cuya labor ha sido, en verdad, magnífica, y lo suficientemente meritoria para merecer, sin discusión, este triunfo que les permite seguir adelante en la Copa Davis.

Resignémonos, pues, una vez más, ante la suerte adversa ~~que~~ de nuestros tenistas. ~~que se produjo~~ Y hagamos votos por que nuevas figuras aparezcan, de una vez, en el campo del tenis español, y hagan posible lo que, al parecer, no está ya al alcance de nuestros jugadores de hoy: elevar al deporte de la raqueta a aquella primerísima fila a la que le condujeron los Gomar, Alonso, Maier y tantas primeras figuras del tenis español.

1.- MADRID, 7.- Anoche, a las ~~veinti~~ doce y cinco de la madrugada, terminó de jugarse la partida de ajedrez entre el portugués Russell, y el español Rico, correspondiente al segundo encuentro internacional Portugal-España.

Venció Russell, por abandono de Rico, cuando éste tenía el Rey y la Dama y el lusitano, el Rey, la Dama y cinco peones.

La partida que se había suspendido a las nueve y media de la noche, se reanudó a las doce menos veinte en el local de la Federación Española de Ajedrez.

Estuvieron presentes los miembros de las Federaciones Nacionales de los dos países así como la mayoría de los ajedrecistas lusitanos.

El resultado final del torneo Portugal-España, da la victoria a España por once puntos contra cinco.

España ha vencido en total en 8 partidas, ha hecho tablas en seis y ha perdido dos--ALFIL.

2.- MADRID, 7.- El dia 10 de mayo comenzará a jugarse en Cáceres un torneo de ajedrez organizado por el presidente de la Federación Regional Extremeña, en el que participarán el campeón de España, Medina, el campeón de Portugal, Lupi, y los madrileños Fuentes, Sáenz, Pérez y González-GIFIL.

## La Vuelta Ciclista a España

3.- MADRID, 7.- Esta mañana, a las nueve y media, han tomado la salida desde el edificio de la Editorial Católica, los corredores ciclistas que participan en la Vuelta Ciclista a España. Desde este punto marcharon neutralizados hasta Puerta de Hierro, donde a las diez se dió la salida oficial en presencia de numerosísimo público. A su paso por las calles, los corredores fueron aplaudidos por el público que presenció su partida.

Toman parte en la prueba cuarenta y ocho corredores, que son los siguientes: Rebolo, Lourenzo, Pereira, Martín y Rocha, portugueses; Lambrichts, Syen Van de Voorde, Pauwels, Janssen y Joosen, holandeses; Peterhans, Aschlimann, Ferret, Zaugg y Kunz, suizos; Delio Rodríguez, Julian Berrendero, Langerón,

(7/5/46) 46  
7-5-1946-- D.M. A L F I L Hoja num. 2.

Universitat Autònoma de Barcelona

X entre los cuales se hallan los equipos holandés, suizo y portugués.

~~CONTINUACIÓN NOCTURNA~~

Gimeno, Sancho, Olmos, Gutiérrez, C.-po, Antoni Martín, Bernardo Ruiz, Miró, Orbaiceta, Carretero, Emilio Pastor Rodríguez, Font, Costa, Vidal, Palmer, Estebé, Tombellida, Gutiérrez, Gándara, López, Vidaurreta, Cano, Aguirrezaabal, Landa, Lizarralde, Jiménez, Laza, Gelbert, españoles.

Los corredores desde el diario "Y," partieron seguidos de una verdadera nube de ciclistas aficionados y de otros que siguieron en motos y coches a los corredores por la calle de Alcalá, Cibeles, Gran Vía, Plaza de España, Paseo de Onésimo Redondo y Carretera de la Coruña, hasta el kilómetro número tres, donde se efectuó la salida oficial. Todavía después de esta última salida, aficionados hubo que continuaron con los corredores hasta la cuesta de las Perdices, y los más arriesgados llegaron hasta Villalba.

Al Alto de los Leones de Castilla, se trasladaron muchos aficionados para presenciar el paso de los participantes.

En la lista oficial de corredores anunciada en días pasados, se dieron los nombres del portugués Moreira y los españoles Glys y Casas. Estos dos últimos se hallan enfermos y el portugués Moreira ha sido retenido por hallarse cumpliendo el servicio militar. -MIL.

7-5-1946-- D-M A L F I L Hoja num. 3

-----

DEPORTES  
DEPORTIV

4-- AVILA, 7-- (VUELTA CICLISTA A ESPAÑA)--

El Alto de los Leones, primera cuesta puntuable para el Gran Premio de la Montaña, ha sido coronado en primer lugar por el corredor barcelonés, Pont, individual, que ha empleado 28 minutos 35 segundos en subir el puerto, a cuya cima llegó a las 1,58 horas de carrera. Le siguieron Gual, mallorquín y Gelabert, que se disputaron al sprint con Pont los puntos de la montaña. Luego llegaron Berrendero, a 10 segundos; Lambrichts, holandés, a 30 segundos; y Gándara, a 35 segundos; Seguidamente, coronaron Sastre, independiente, Gimeno, español; Syen, holandés, Janssen holandés y Zaugg, suizo y con 1 minuto y 20 segundos, de distancia, otro grupo de doce corredores que capitaneaba Langarica. Los corredores españoles Bernardo Ruiz, Delio Rodríguez y Arretero, y el portugués Rebelo, han subido bastante mal este primer puerto--ALFIL.

5-- AVILA, 7-- (VUELTA CICLISTA A ESPAÑA)--

Al control de aprovisionamiento de la primera etapa, establecido en Avila, llegó en primer lugar el corredor del equipo español Miguel Gual, mallorquín, seguido del independiente José López Gándara, con un minuto 12 segundos sobre sus seguidores, y a las cuatro horas de carrera. En este control de aprovisionamiento los corredores pasaron max 15 minutos para tomar alimento y salieron después por el mismo orden de la llegada. Como hacía un tiempo espléndido, una gran cantidad de público presenció la llegada de los ciclistas. El control había sido instalado en el Paseo de San Antonio, y la organización fué perfecta. Los corredores fueron recibidos con grandes ovaciones. Los dos primeros hicieron su entrada a las 2,32 horas de la tarde. Despues entraron en peloton, al minuto doce segundos, la mayoría de los ciclistas; 3 minutos 53 segundos, después, llegó el independiente Lizaralde, y los portugueses Rocha y Lourenco--ALFIL.

6-- SANTA CRUZ DE TENERIFE, 7-- La Federación Tinerfeña de fútbol, ha acordado suspender por un año al jugador profesional del Iberia, Luis García Silvera, por agredir al árbitro durante el encuentro Iberia-Victoria--ALFIL.

6-VI-1946 J.G. ALFIL Hoja num. 4

INFORMACIÓ  
DEPORTIVA

X 4.--- LISBOA, 6 (Servicio especial Alfil). Noticias recibidas en esta, informan que en breve vendrán los pugiles españoles Ferrer y Ciclone. El primero peleará contra Larsen y el segundo contra Guillermo Martín en el Coliseo de los Recreos.-ALFIL

## El deporte en el mundo

V 5.--- CROWN POINT (Indiana, EEUU), 6 (Servicio especial Alfil). Un conductor ha resultado muerto y 2 gravemente heridos en tres accidentes producidos al iniciarse las carreras automovilísticas del Midwest. Peter Nielson de Milwaukee murió después que su coche dio una vuelta de campana al tratar de desviarlo para evitar un choque. Frank Smith y Edward Koslow, los dos de Chicago, resultaron heridos cuando sus coches embistieron la valla después de intentar dar la vuelta. Los médicos han manifestado que se encuentran en grave estado.-ALFIL

6.--- MÉJICO, 6 (Servicio especial Alfil). Resultados de fútbol/

Mexicana San Luis 10-Veracruz 5  
San Sebastián 3-Moctezuma 1  
Atlas 5-Tampico 1  
Atlante 4-Ado 1  
Marte 7-Monterrey 1.-ALFIL.

X 7.--- NUEVA YORK 6 (Servicio especial Alfil). Ralph Ober profesor de periodista y comunicante cronista deportivo del semanario local dijo ayer que presentaría una demanda por valor de medio millón de dólares al presidente del club de pelota base Yankees, Larry Mc Pahil por difamación. Añadió que le habían ofendido públicamente al declarar que estaba sometiendo a los jugadores de dicho club para instarlos a jugar unos partidos en la liga de pelota base mexicana. ALFIL.

6.V.1946.- r.s. SERVICIO ALFIL.- Hoja numero 7.-

12.- LONDRES, 6.- (Serv. especial de Alfil).-

El equipo de la Real Fuerza Aérea de Inglaterra, que jugará en Estocolmo los días 22 y 26 del actual y en Copenhague el día 29 será representado por los siguientes jugadores:

Din, del Tottenham Hotspur.

Lambert, del Liverpool.

Hardwick, del Middlesbrough.

Hall, del Blackburn Rovers.

Edo, del Leicester City, Franklin, del Stoke City.

Leyton, del Reading.

Burgess, del Tottenham Hotspur.

Matthews del Stoke City.

Paton del Glasgow Celtic.

Burbanks, del Sunderland.

Mortenson, del Blackburn Rovers.

C. Brown, del MILWALL. Milwall.

R.A. Brown, del Charlton Athletic.

Fenton, del Middlesbrough.

Rocke, del Fulham.- ALFIL.

13.- LONDRES, 6.- (Serv. esp. Alfil.)

En el próximo encuentro entre Gus Lesnevich y Freddie Mills para el campeonato mundial de los sémipesados que se celebrará el dia 14, se regirá por las reglas de Boxeo norteamericana. ALFIL

143.- LONDRES, 6.- (Serv. esp. de Alfil).- Bruce Woodcock gane o pierda frente a Tami Mauriello se enfrentará en esta ciudad contra Freddie Mills en un encuentro en que no se pondrá en juego el título. Woodcock ha manifestado que si realiza una buena plega en los Estados Unidos, después del encuentro contra Mills volverá a quel país para celebrar nuevas combates. ~~al fil~~.

15.- NUEVA YORK, 6. (Serv. esp. Alfil).- El boxeador inglés

Bruce Woodcock se encuentra en Bear Mountain y ha sorprendido a los redactores deportivos norteamericanos el que dicho boxeador realice sus entrenamientos a puerta cerrada. Esto es cosa nueva en

-sigue-

6/5/46\* F.A. AGENCIA AFPIL. HOJA NUMERO 8.

\*\*\*\*\*

( CONTINUACION NOTICIA NUMERO #xxx 15 )

X Los Estados Unidos, donde los críticos deportivos se pasean impunemente en todos los centros de entrenamiento. El lugar de entrenamiento de Woodcock está a 64 kilómetros de Nueva York. AFPIL.

16 ---- PARIS, 6-- AFPIL.

Ante mas de 50.000 espectadores, Francia derrotó a Austria, en futbol, por 3-1. Con esto ha vengado el 4-1 del partido celebrado en el mes de diciembre en Viena.

X Los austriacos se adelantaron en el marcador, con 1-0 en el primer tiempo, gracias a que les favoreció el viento. En el segundo, por el mismo viento dominó el equipo francés que empató a los 20 minutos. Después, Leduc marcó otros dos tantos. AFPIL.



TU CARRERA ES LA RADIO

V

VOZ (JOVEN) ¿La Medicina?

VOZ 2 (MAS VIEJA) No.

VOZ ¿La Arquitectura?

VOZ 2 No.

VOZ ¿Las Leyes?

VOZ 2 No.

VOZ ¿La pintura?

VOZ 2 No, no, no. ¡TU CARRERA.... ES LA RADIO!

(MUSICA FANFARRIA)

LOCUTOR X

Son las diez y media de la noche, es lunes, y esto quiere decir que otra vez es hora de que Radio Madrid presente, en colaboración con Robert Kieve, autor de "El Arte Radiofónico", el quinto programa de la serie "Tu Carrera es la Radio". Estos programas, que no sólo tienen por objeto distraer sino también enseñar, se transmiten principalmente para despertar el interés de nuestros oyentes, jóvenes y viejos, en lo que consideramos una agradable carrera. Y, hacia el final de este programa, diremos a ustedes una vez más, de qué manera pueden trabajar en la Radio. Entretanto, aquí está el joven representante de los oyentes, Juan, que, como de costumbre, hará a nuestro profesor de Radio las preguntas que flotan ya en el pensamiento de ustedes.

JUAN Buenas noches. Hoy se espera que estudiemos el asunto de la mutación y fijación de escenas, pero antes quisiera hacerle una pregunta general.... y difícil.



NARRADOR Perfectamente, oígámosla.

JUAN Desean saber algunos si todos estos detalles acerca de los escritos para la Radio son necesarios. ¿Por qué un buen escritor no ha de poder sentarse bienamente a escribir un guión de radio sin aprender todas estas pequeñas reglas e instrucciones?

NARRADOR Voy a contestarle indirectamente. ¿Sabe usted quién es Pearl Buck?

JUAN Sí, la autora de "La Buena Tierra" y otros muchos libros sobre China. Es premio Nóbel &verdad?

NARRADOR Sí, es la primera mujer a quien se le concedió ese premio. Ganadora de casi todas las mayores recompensas que puede alcanzar un autor, escritora cuyas obras se leen en todo el mundo. No hace mucho, sintió deseos de escribir para la Radio. Se matriculó, de incógnito, en un curso de literatura para la Radio en la Universidad de Columbia, en Nueva York, y trabajó experimentalmente por espacio de seis meses enteros, completamente desconocida para los estudiantes que junto a ella se sentaban.

JUAN ¡Seis meses nada menos!

NARRADOR Así es. Eso le dará a usted una idea de la importancia que tiene el aprender algunas de estas pequeñas reglas.

JUAN Muy bien.... Convencido. Ahora vamos a hacer algunas mutaciones de escenas ¿Quiere?

NARRADOR Bueno. Vamos:

HOMBRE (TRISTE) Lo siento, María, lo siento mucho; pero ahora me marcho. Acuérdate de mis palabras. (DESVANECIENDOSE) No tengo intención de volver. Adiós.

(MUSICA ALGO DE TCHAIKOWSKY.... TRISTE)

LOCUTOR X Esto ocurría en 1941, y lentamente pasaron los meses.  
Luego, una mañana de primavera de 1945:

(EL TELEFONO LLAMA DOS VECES.... LO RECOGEN)

MARIA Haló.

JUAN Muy bien hecho. Ahora bien ¿qué es lo que debemos observar en esto?

NARRADOR Que, teóricamente, cada mutación de escena tiene tres fases. En muchos casos, no se emplean en absoluto estas tres fases. Pero en la mutación que acabamos de escuchar sí empleamos las tres.

JUAN ¿Cuáles son esas tres fases?

NARRADOR El final de una escena, el puente entre las dos escenas y el comienzo de la tercera.

JUAN Entonces, la primera fase (el final de la primera escena) la efectuó la música.

NARRADOR Sí.... y no. Escuche de nuevo esa fase:

HOMBRE Lo siento, María, lo siento mucho; pero ahora me marcho. Acuérdate de mis palabras. (DESVANECIENDOSE) No tengo intención de volver. Adiós.

(MUSICA TCHAIKOWSKY OTRA VEZ)

JUAN Bien, el verdadero telón es la música, pero la escena comienza a cerrarse al desvanecerse la voz del hombre.

NARRADOR Así es.

JUAN Y la segunda fase.... el puente entre las dos escenas.... lo forma el locutor que dice que han pasado unos meses.

- NARRADOR Perfectamente. Pero observe que la música continúa como fondo de las frases del locutor. Por lo tanto, también desempeña un papel en la transición.
- JUAN Y la tercera fase (la introducción de la segunda escena), ¿la ejecuta la llamada del teléfono?
- NARRADOR Precisamente.
- JUAN Bueno, mire, volviendo a la primera fase: ¿es siempre necesario que se desvanezcan las últimas palabras de una escena que termina?
- NARRADOR En absoluto. En realidad, no hay ningún sistema que sea siempre necesario. El desvanecer las escenas es cosa que depende de las características de la propia escena y del capricho del autor. Esta primera escena tenía dos características que nos indujeron a desvanecer las palabras. La primera, una razón semi-lógica, es que el hombre se marchaba. Indudablemente, podría muy bien haber dicho sus últimas palabras estando todavía en conversación con la muchacha.... y salir después. Pero también es posible que se dirigiese lentamente a la puerta, mientras las pronunciaba. La segunda razón (que pudieramos llamar artística) es la de que se trata de una escena triste. El hombre, probablemente, deja a su novia porque comprende que no tendrá nunca dinero para casarse con ella. Por lo tanto, resulta apropiado desvanecer sus últimas palabras. Pero tomemos un ejemplo ligeramente distinto:
- HOMBRE (AIRADO) Lo siento, María, lo siento mucho; pero ahora me marcho. Acuérdate de mis palabras. ¡No tengo intención de volver! ¡Adiós!
- (MUSICA EL MOTIVO DE LA LANZA DE WOTAN..., ENTRA CON UN ESTAMPI-  
DO)

NARRADOR Esta vez, quizás nuestro héroe se ha enterado de que su novia le ha sido infiel. Por eso, como todos los novios en circunstancias análogas, está enfadado. Tanto, que quiere que cada una de sus palabras tenga un valor. Quiere decir sus palabras de cerca.... (CAMBIO DE TONO) y acaso desee poder observar el efecto que esas palabras producen en su ex-novia. Además, el autor quiere que sus oyentes se den cuenta de todo el furor --y, por lo tanto, de todo el volumen-- de estas palabras, y por eso mantiene al protagonista junto al micrófono. Y luego le añade el furor con un tema musical como el motivo de la lanza de Wotan empleando por Wagner. De esta manera, la escena termina de acuerdo con la índole de la misma.

JUAN Y hablando ahora de la segunda fase, el puente entre las dos escenas, supongo que no será siempre necesario traer al narrador para que él nos diga el tiempo que ha pasado ¿verdad?

NARRADOR No, no lo es. Veamos un ejemplo:

SRA. HUBBARD (LLAMANDO A ALGUIEN) ¿Busca usted a alguien, Enrique?

ENRIQUE (ACERCANDOSE AL MICRO) Ah, ¿está usted ahí, señora Hubbard? Un telegrama para usted, señora.

SRA. HUBBARD (CON ESPERANZA) ¿Un telegrama?

(RUIDO DE ABRIR EL SOBRE Y DESDOBLAR EL TELEGRAMA)

(PAUSA)

SRA. HUBBARD (CASI HISTERICAMENTE) ¡Oh.... discúlpeme! (APARTANDOSE DEL MICRO) ¡He de ver a mi pequeño Pepe! Perdone.... Perdone.

(MUSICA) EN CRUCE CON LO ANTERIOR.... EMOTIVA E INDICANDO AL MISMO TIEMPO GRAN PRISA.... COMO SI LA MUSICA NOS LLEVARA CON LA SEÑORA)

NARRADOR Este fragmento, que procede de un programa de Radio Madrid, llamado "Salvamento en Filipinas", hace uso de la música como puente. No hay locutor. Antes hemos sabido que "Pepe" es el nombre del hijo de la señora y que éste va a la escuela. Por eso, cuando la señora nos dice que va a ver a Pepe, sabemos dónde va, y por su estado de ánimo deducimos que no va a perder mucho tiempo tampoco. La música, pues, contribuye a esta impresión general de apresuramiento.

JUAN ¿Cuál es el medio más generalmente empleado para crear este puente de tiempo entre las escenas?

NARRADOR En realidad, no lo sé. Para eso se necesitarían ciertos datos estadísticos. Pero sí puedo decirle que existen muchísimas clases de puentes: locutores, música, efectos de sonido, desvanecimientos.... y combinaciones de los cuatro. Pero uno de los métodos más generalizados para lograr esta segunda fase es este:

(GONG)

JUAN Es verdad, el gong es cosa que se oye con mucha frecuencia. ¿Cuáles son las condiciones adecuadas para su uso?

NARRADOR Voy a darle una opinión muy parcial: Creo que el gong es acertado para la mutación de escenas, solamente en ciertas condiciones humorísticas. Aparte de eso, me parece un sistema ocioso e ineficaz. Sencillamente dice "FIN", y nada más.

JUAN Eso es cierto. Desde luego no es tan expresivo como la música.

NARRADOR Y, además, creo que resulta un poco irritante para los oyentes.

JUAN Resumiendo, pues, sobre la segunda fase, el puente, podemos decir que su función es llevarnos de una escena a la siguiente: nos habla del tiempo que ha pasado entre ambas; del estado de ánimo de nuestros personajes durante ese intervalo; de qué ha sucedido entretanto, si es que ha sucedido algo; y de dónde tiene lugar la nueva escena. ¿No es así?

NARRADOR Sí, el puente puede decírnos todo eso, pero en la mayoría de los guiones la acción o diálogo anterior cuida de bastante de esos detalles, mientras que la tercera fase se ocupa de la mayoría de los demás.

JUAN Así, pues, un puente ¿no es siempre necesario?

NARRADOR No; decididamente, no.

JUAN ¿Y qué me dice usted sobre la tercera fase?

NARRADOR Que es quizás la más importante, y desde luego la más difícil de realizar bien. Ya lo vimos la semana pasada al estudiar la forma en que debe iniciarse un programa. Retrocedamos ahora y escuchemos el ejemplo de la mutación de escena que hemos utilizado esta noche, al principio:

HOMBRE (TRISTE) Lo siento, María, lo siento; pero ahora me marcho. Acuérdate de mis palabras. (DESVANERIENDO) No tengo intención de volver. Adiós.

(MUSICA TCHAIKOWSKY)

LOCUTOR X Esto ocurría en 1941, y lentamente pasaron los meses. Luego, una mañana de primavera de 1945:

(EL TELEFONO LLAMA DOS VECES.... LO RECOGEN)

MARIA Diga....

NARRADOR Ahora, digame: ¿de qué consta esta tercera fase?

JUAN La llamada telefónica inicia la escena y nos dice que estamos en un interior --de una casa o de una oficina, tal vez. Luego, la voz de María, al contestar al teléfono, nos habla de que, probablemente, nos hallamos en el mismo lugar en que estábamos cuando el protagonista se dirigía a ella momentos antes. Creo que los comienzos de esa primera escena nos dan a conocer bastante bien dónde nos encontramos. Pero ahora tiene usted que decirnos cómo se consiguió hacerlo.

NARRADOR Perfectamente. Pero en vez de eso, voy a decirle, cómo no se consiguió:

LOCUTOR X Estamos en el comedor suntuosamente amueblado de una casa de la Quinta Avenida. En el centro de la habitación se alza una mesa ovalada, lo suficientemente grande para que se sienten a ella hasta dieciséis personas al tiempo. A la izquierda de la habitación, entrando por la puerta principal (DESVANECIMIENTO) hay una enorme vitrina de cristal repleta de coloridas porcelanas.

NARRADOR Como verá usted, somos más corteses que la mayoría de los oyentes. Hemos desvanecido a ese locutor; no le hemos suprimido bruscamente.

JUAN Mal hecho. Debimos suprimirle. Tiene que haber otras maneras de decirnos que nos hallamos en un comedor suntuoso.

NARRADOR Las hay. He aquí una:

(ESCENA EN UN COMEDOR: EL ROCE DE LA VAJILLA DE PLATA CONTRA LOS PLATOS. CHOCAR DE TAZAS CONTRA LOS PLATOS. EDUCADO MURMULLO DE VOCES EN LA MESA)

SEÑORA (EN EL MICRO). Jeeves, más vino, por favor.

JEEVES (LIGERAMENTE FUERA DEL MICRO) Sí, señora.

JUAN ¡Bien! El sonido nos dijo que la escena se desarrollaba en un comedor, y las dos frases pronunciadas por la señora y el criado nos dan a conocer que el ambiente era bastante opulento.

NARRADOR Perfectamente. Y lo mismo puede hacerse con otra clase de escenas. Por ejemplo, vayamos a un café:

(RUIDOSO CHOCAR DE TAZAS CON LOS PLATOS... EFECTO DE MUCHEDUMBRE, CON FRANCA RISA)

HOMBRE 2 ¡Camarero! ¡Un cafe con leche, por favor!

NARRADOR Esta vez las acotaciones del guión exigian más ruido, más gente y, además, el "¡Camarero! ¡Un café con leche, por favor!". Todo esto contribuye a dar la idea de un café ¿no es así?

JUAN Así es. ¿Y en una oficina?

NARRADOR Vamos a verlo:

(RUIDO DE MAQUINAS DE ESCRIBIR Y RUIDOS COMUNES A UNA OFICINA)

HOMBRE 3 (GRITANDO CERCA DEL MICRO) Lolita ¿has copiado ya las dos últimas páginas del memorandum?

~~Si señor~~ (máquina de escribir)

NARRADOR ¿Cabe alguna duda de dónde nos hallamos?

JUAN Ninguna.

NARRADOR He aquí otra escena. Dígame dónde se desarrolla:

(MUSICA LA MUERTE DE ASE, DE GRIEG)

~~HOMBRE 4~~ ¿Le queda mucha vida, doctor?

JUAN Es fácil. Nos hallamos junto a alguien que agoniza. La música nos lo dice, aun sin ayuda de la voz.

- 10 -

NARRADOR Tiene razón. Y todo esto nos lleva a una simple afirmación: el narrador no es siempre necesario para ayudarnos a fijar una escena.

JUAN Dijo usted antes que, en la mutación de escenas, se puede omitir con frecuencia una de esas tres fases. ¿Quiere usted darme algunos ejemplos?

NARRADOR Desde luego. He aquí uno:

HOMBRE 5 Bueno, Carlos...

HOMBRE 6 Bueno, Jorge....

HOMBRE 5 Son las seis, y tengo que ir a ver a Enrique en su Oficina. (DESVANERIENDOSE) Mañana te veré, adiós.

(LIGERA PAUSA)

HOMBRE 5 (ENTRANDO) ¡Vaya, vaya! ¡Verdaderamente no esperaba encontrarte trabajando a estas horas, Enrique!

NARRADOR Esta vez sabíamos dónde iba nuestro amigo, y al oír alejarse su voz, comprendimos que salía. Hubo luego una breve pausa, y a continuación oímos acercarse su voz, lo que, a su vez, nos indicó que entraba en la oficina de Enrique a quien, como ya había dicho, iba a visitar. En la primera escena, el micrófono --o el centro de la atención-- era la casa de Enrique. Jorge, sencillamente, salía de una y, poco después, entraba en la otra. No nos hacía falta música ni narrador para que esto se entendiese con claridad. Escuchemos otra ahora:

HOMBRE 5 ¿Un paseo por el campo? Desde luego, me gustaría.

HOMBRE 6 Pues entonces, vámonos (DESVANERIENDOSE) antes de que sea demasiado tarde.

(LIGERA PAUSA)

(ENTRA UN COCHE EN MARCHA)

HOMBRE 5 Verdaderamente, este coche tuyo marcha como una seda. ¡Hemos hecho diez kilómetros en menos de diez minutos!

NARRADOR Aquí, una vez más, hemos empleado el principio del desvanecimiento de salida y entrada. Ambos hombres abandonan la primera escena, y nosotros, los oyentes, los alcanzamos poco después. Observe también que nos enteramos del tiempo que llevan fuera: diez minutos. Uno de los personajes nos lo dice. Esta vez, vamos a cambiar de escena sin dejar pausa ninguna entre ellas:

HOMBRE 5 Jorge, me gustaría que vinieses conmigo un momento. Quiero enseñarte algo.

HOMBRE 6 Lo que digas. Carlos.

HOMBRE 5 De todos modos, te convendría salir un poco para cambiar de ambiente. (LA PUERTA SE ABRE.... ENTRAN SONIDOS DE TRAFICO....) No, tú primero. (SE CIERRA LA PUERTA.... MAS ALTO LOS SONIDOS DE TRAFICO)

HOMBRE 6 Y bien ¿qué es lo que querías enseñarme; Carlos?

NARRADOR Esta vez hemos permanecido junto a los dos personajes, a pesar de que pasaron de una escena a otra. Sus frases y los sonidos de tráfico nos dijeron que salían a la calle. Y ahora, probemos con otra más, que se llama "cruce",

(COCHE EN MARCHA)

HOMBRE 5 Dentro de un minuto estaremos en el aeropuerto.

HOMBRE 6 ¿Cuánto tiempo tardaremos en el viaje?

HOMBRE 5 Lo más, dos horas. Agárrate bien; voy a acelerar un poco.

(MOTOR DE AUTOMOVIL A PRIMER PLANO. LUEGO SE DESVANECE EN CRUCE CON LOS MOTORES DEL AVION)

HOMBRE 6 Hemos despegado con suavidad.

NARRADOR Como habrá usted advertido, cruzamos los sonidos del automóvil con los del aeroplano, llevando así a nuestros oyentes de una escena a la siguiente. El cruce es un sistema muy importante en Radio, y todos los autores deben saber utilizarlo. Es igual que el sistema de entrada y salida en desvanescimiento antes expuesto, sólo que no hay pausa entre los dos: y, además, la operación de la entrada se funde con la salida. De este modo, se puede decir que este sistema no sólo prescinde de la segunda fase de mutación de escena, sino que, en realidad, combina la fase primera con la tercera. El cruce puede utilizarse no sólo con dos efectos de sonido, sino también con los efectos de sonido y la música, y con dos clases de músicas distintas.

JUAN Supongo que este será el final de la lección de esta semana ¿no es así?

NARRADOR Así es. La próxima semana estudiaremos otra importante fase de la labor de un autor de Radio: el empleo de los efectos de sonido.

JUAN ¿La manera de producirlos, quiere usted decir?

NARRADOR No. Sencillamente la manera en que un autor de radio los usa al referir su historia.

JUAN ¡Magnífico! Hasta la próxima semana, pues.

LOCUTOR X Acaban ustedes de oír el quinto de la serie de programas TU CARRERA ES LA RADIO, que Radic Barcelona presenta todos los lunes con la colaboración de Robert Kieve, autor norteamericano del libro "El Arte Radifónico". Como ustedes saben, presentamos esta serie con el mismo propósito

- 13 -

que persigue el señor Kieve al escribir su libro: despertar entre nuestros oyentes el interés por este nueva carretera, la radiodifusión.

F I N

RADIO-MADRID.

UNA OBERTURA FAMOSA TODOS LOS DIAS.

LA HERMOSA GALATEA DE SUPPE.

dia 14 de Junio a las 21.00.

Programas exclusivos

de la

Radio Española de Radiodifusión (R.E.R.)

SECCION CENTRAL

7



MUSICA .-PRIMEROS COMPASES DE LA HERMOSA  
GALATEA ,QUE PASA A FONDO BAJO LAS PATA  
BRAS DEL LOCUTOR.

## LOCUTOR

Una obertura famosa todos los dias y a esta misma hora....

Escucharon ustedes los primeros compases de la obertura de la Hermosa GALATEA de Suppe.

Suppe es uno de los musicos mas realistas dentro de una inspiracion desbordada.Y asi como en su "caballeria ligera" se siente a traves de sus compases toda la virilidad fogosa de los corceles al galope,y las notas son el ambiente exacto de la idea inspiradora,en la Hermosa Galatea,Suppe da el ambiente con sus notas caracteristicas idealizando la realidad legendaria del tema.Y es que para exponer en arte una idea ,un sentimiento,o un estado animico,con toda honradez de concepcion hay que basarse en la realidad tematica idealizandola,pues siempre la realidad ha de expresarse artisticamente con una exageracion que no es sino la vision particular y propia del genio que la realiza.

Suppe,es en la musica,un pintor costumbrista que gusta,amparado y a horcajadas de su inspiracion,de remontar la realidad hasta darle ese tono emocionado,de toda obra destinada a quedar a travs de los tiempos como demarcatoria de una epoca del arte.Toma los elementos que laten,a fuerza de vida,a su alrededor y los sublimiza en su mente para hacerlos llegar a,todas las inteligencias con ese tono poetico que es la liberacion de las cosas vulgares para entrar en el co-

Barcelona

cerrado de la fantasía que es por donde los espíritus llegan.

La hermosa Galatea de recia raigambre emocional, por legendaria, arrancarecuerdos y esta es la mejor fórmula de llegar directamente no solo al corazón sino también a la fase admirativa de los públicos.

Y así no es de extrañar que Suppe sea uno de los músicos que más llegan, en el decir popular, a los auditórios por poco preparados que se encuentren para comprender las grandes obras de los genios musicales. Se puede no entender de música, pero en todos los humanos hay una inclinación innata hacia la belleza cuando ésta nos retrata, sublimadas, las pequeñas pasiones y las específicas ambiciones que son nervio y eje de la vida, un poco a modo de una tercera dimensión hacia lo que por ser irrealizable entra en la región de los sueños.

Suppe hace soñar para ver con ojos de comprensión las realidades que a diario nos parecen vulgares. Y esto que parece fácil a primera vista es uno de los escasos privilegios reservados a los verdaderos artistas. Porque basarse en realidades, siempre defectuosas, para producir una sensación de belleza eso solo pueden lograrlo los poetas, y poeta es Suppe del pentagrama. Y al mismo paso ligero y atractivo de sus corceles en la caballería ligera, en la hermosa Galatea avasan al galope los sentimientos alados que flotan en todas las almas y que no llegan a aflorar por razones que atan a las almas a la realidad cotidiana.

Músico realista, o por mejor decir músico que se basa en la realidad para remontarse a la obra de arte, es un genio bienechoor de la humanidad que por serlo siempre es doliente y agrada los esfuerzos por presentarle la vida con ese prisma artístico que sabe convertirla en belleza que es al fin y al cabo la misión más grande que puede caber a los humanos. La Hermosa Galatea de Suppe nos hace soñar con

esa parte legendaria que todos llevan en dentro dormida a veces pero siempre pone a despertar. Pero callemos que las notas sean el mejor aserto a estas disquisiciones en torno a uno de los artistas que mejor han sabido acompañar su arte a la realidad para llegar a la meta inmarcesible de la belleza, supremo fin de toda sensibilidad, ya que en ésta ha de darse la bondad por añadidura.

#### LA HERMOSA GALETA HASTA FINAL.

Esta ha sido la obertura de LA HERMOSA GALETA de Suppe Troucheton maillane la chertura de...la italiana en ergol de Rossini .....y todos los días a esta hora una obertura famosa.